Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 250

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 24. Oktober 1968
Berne, jeudi 24 octobre 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

Nº 250

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Nº 250 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Société pour l'importation des combustibles français en Suisse «Charfrance», Genève.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

L'effectif à fin août 1968 de la main-œuvre étrangère sous contrôle.
France: Taxe sur la valeur ajoutée.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Kasino-Gesellschaft Zürich, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 233 vom 4. 10. 1968, S. 2141), gemeinnützige Führung eines Vereinshauses für die Vereine der römisch-katholischen Pfarrei St. Peter und Paul, Zürich, usw. Der Vorname des am 26. September 1968 eingetragenen Aktuars Amrhein lautet richtig Walter, nicht wie irrrtümlich eingetragen Armin.

16. Oktober 1968. Chem. Produkte, Rohstoffe usw.
Merona A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. und 4. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen und photochemischen Produkten, Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten der Metallindustrie sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland mit ähnlichen Geschäftszweigen beteiligen sowie Lizenzen und Patente aller Art verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. August Keller, von Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 1 in Zürich 1 (bei Dr. August Keller).

16. Oktober 1968. Elektronische Geräte für Flugzeuge.
ARC, Aircraft Radio Corporation, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September und 18. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit elektronischen Kommunikations- und Navigationsgeräten für Flugzeuge und anderem Material für die Luftfahrt aus dem Fabrikations- und Vertriebsprogramm der Firma Aircraft Radio Corporation, in Boonton, New Jersey (USA). Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch Grundbesitz in irgendeiner Form erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000. Es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1500 und ist mit Fr. 100 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, noch zu bestimmende elektronische Kommunikations- und Navigationsgeräte sowie Ersatzteile und Zubehör für höchstens US-Dollar 60 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich, als Präsident, Paul Brenner, von Weinfelden TG, in Kloten als Vizepräsident und Delegierter, und Christian P. Tschudi, von Schwanden GL, in Küsnacht; die Genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Langstrasse 62 in Zürich 4.

16. Oktober 1968.
Saalbaugenossenschaft Oberwinterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 150 vom 30. 6. 1967, S. 2237). Die Generalversammlung vom 5. April 1968 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, zur Förderung des gesellschaftlichen Lebens dem Stadtkreis Oberwinterthur einen geeigneten Saalbau zur Verfügung zu halten, und übernimmt zur Erreichung dieses Zweckes als Treuhänderin den Saal- und Restaurantbau zum Römertor, wobei mit Saal und Restaurant auch ein Hotel betrieben wird. Präsident und Vizepräsident des Vorstandes führen Kollektivunterschrift entweder gemeinsam oder je einer von ihnen mit dem Aktuar oder dem Quästor.

16. Oktober 1968. Transporte.
Gebr. Engeli, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1965, S. 545), Autotransporte. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Engeli Transport», in Zürich übergegangen.

16. Oktober 1968.
Engeli Transport, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erich Engeli, von Neuwilen TG, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Maria Engeli, von Neuwilen TG, in Zürich. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Engeli», in Zürich 11, übernommen. Autotransporte und Lagerhaus. Hirzenbachstrasse 82.

16. Oktober 1968.
Lenzin-Schweissbedarf AG. in Liquidation, in Fällanden (SHAB. Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1063), Fabrikation von und Handel mit Schweissmaschinen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 26. September 1968 der Konkurs eröffnet.

16. Oktober 1968.
BATRAG, Bagger- und Traxbetriebs-AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 269 vom 16. 11. 1966, S. 3629), Einsatz von Bagger- und Traxmaschinen auf Baustellen usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Oktober 1968 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1968. Kosmetische Produkte.
Elizabeth Arden GmbH, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2529), Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten usw. Der Geschäftsführer Hans Thalmann ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1968.
Juwo-Reisecheck-Vereinigung (Union Chèques voyage Juwo) (Unione Cheque-viaggi Juwo), in Zürich 2 Genossenschaft (SHAB. Nr. 90 vom 17. 4. 1966, S. 1251). Die Unterschrift von Fritz Wernli ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes. Neu ist als Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Kläsi, von Luchsingen, in Jona SG.

16. Oktober 1968.
Alsenhalde A.G., in Thalwil. Diese durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 28. Juli 1961 aufgelöste Aktiengesellschaft, bezüglich welcher am 5. Oktober 1961 eingetragen wurde, dass die Liquidation nach Angabe der Beteiligten beendigt sei (SHAB. Nr. 239 vom 12. 10. 1961, S. 2965), und die dementsprechend am 24. Oktober 1961 im Handelsregister gelöscht wurde (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1961, S. 3163), befindet sich noch in Liquidation und wird deshalb unter der Firma **Alsenhalde A.G. in Liquidation** wieder eingetragen. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hugo Berchtold, Präsident des Verwaltungsrats, Hans Hch. Angehrn, Quästor und Mitglied des Verwaltungsrats, und Dr. Hugo Stünzi, Aktuar und Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidator ohne Zeichnungsberechtigung ist A. Walter Gemuseus, Mitglied des Verwaltungsrats.

17. Oktober 1968.
Stall und Reithalle Diana AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Betrieb einer Pferdestallung und Reithalle, Unterbringung von Pensionspferden, Erteilung von Reitunterricht und Förderung des Reitsportes. Die Gesellschaft kann Pferde an- und verkaufen sowie alle zur Erfüllung ihres Zweckes erforderlichen Gebäude, insbesondere Pferdestallungen und Reithallen, mieten, erstellen oder erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Paul Wyssling, von Zürich, in Schlieren, als Präsident, und Adolf Mattle, von Zürich, in Urdorf; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 15 in Zürich 1 (bei Paul Wyssling).

17. Oktober 1968. Immobilien.
Fratelli Ambrosoli, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 120 vom 28. 5. 1964, S. 1666), Import von und Handel mit Automobilen usw. Der Geschäftsbereich wird geändert auf: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Prokuren von Luigi Della Casa, Luigi Roggero, Flavio Decarli, Ernst Achenbach und Alberto Battiston sind erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

17. Oktober 1968. Werkzeuge, Apparate.
Dietsche & Hostettler, in Lyss. Erwin Dietsche, deutscher Staatsangehöriger, in Lyss, und Werner Hostettler, von Guggisberg, in Lyss, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1968 begonnen hat. Fabrikation von Werkzeugen, Kokillen und Apparaten. Sandböschenweg 11.

Bureau Bern

17. Oktober 1968.
Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. 2. 1968, S. 313). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurden ernannt: Paul Hug, nun in Jegenstorf, dessen Prokura erloschen ist, und Agathon Aerni, von Bolligen BE, in Bern. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Walter Wuest, von Lupfig AG, in Bern. Die Prokuren des Hans Luzi Dolf, Maxime Cuvit und Jörg Schertenleib sind erloschen.

17. Oktober 1968. Tabakfabrikate.
E. Flury's Wwe & Söhne Aktiengesellschaft, in Bern, Handel mit Fabrikaten der Tabakindustrie usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1966, S. 326). An der Generalversammlung vom 30. August 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Cigarren Flury A.G.** Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun mit eingeschriebenem Brief.

Bureau Biel

14. Oktober 1968.
Wohnbaugenossenschaft «Das Band» Biel-Magglingen, in Magglingen, Gemeinde Leubringen (SHAB. Nr. 54 vom 6. 3. 1967, S. 803). Neues Geschäftsdomizil: Les Essert-Clos 4, beim Sekretär Ulrich Hesse.

16. Oktober 1968. Autos.
Alfred Beyeler, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Alfred Beyeler, von Wahlern (Bern), in Plagne. Auto-Occasionen, An- und Verkauf. Poststrasse 30.

17. Oktober 1968. Maschinen usw.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Biel, Maschinenfabriken usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. 9. 1966, S. 2844), mit Hauptsitz in Winterthur. Werner Niederer, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Courtelary

9 octobre 1968. Horlogerie.
Soprod S.A., à Tramelan (FOSC. du 21. 3. 1968, Nº 68, p. 602). Le conseil d'administration est composé de Charles Béguelin président, (jusqu'ici 2ème vice-président), Erwin Schnegg, vice-président (déjà inscrit), Jean-Robert Marchand, secrétaire (déjà inscrit), Timothée Kohler, deuxième vice-président (déjà inscrit comme membre), Jämes Choffat et Jean-Pierre Vuilleumier (déjà inscrit). Viviane Casutt-Choffat, veuve d'Aloïs, de Fellers GR, à Tramelan, est nommée membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Aloïs Casutt, président décédé, est radié; sa signature est éteinte.

Bureau de Delémont

16 octobre 1968. Peinture.
J.-Jacques Hänggi-Schwarz, à Delémont. Le chef de la maison est Jean-Jacques Hänggi, de Nunningen SO, à Delémont. Entreprise de peinture en bâtiments, en lettres et en carrosserie. Chemin du Vorbourg 5.

17 octobre 1968.
Société de laiterie de Bassecourt, à Bassecourt, société coopérative (FOSC. du 17. 9. 1947, Nº 217, p. 2699). Jean Blaser, de Langnau i. E., à Bassecourt, est président (jusqu'à présent membre); Jean Vallat, de Bure, à Berlincourt, vice-président; André Cattin, du Noirmont, à Bassecourt, secrétaire. Charles Voyame, président, a démissionné; Imier Cattin, vice-président, est décédé, Paul Fleury, secrétaire, a démissionné; leur signature sociale est radiée. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mars 1963, la société a adopté de nouveaux statuts. Le conseil d'administration se compose désormais de 5 membres. Les statuts ont été modifiés également sur d'autres points non soumis à publication. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

17 octobre 1968. Boucherie.
Lorentz Thürig, à Delémont. Le chef de la maison est Lorentz Thürig, de Eich LU, à Delémont. Boucherie-charcuterie. Rue de Fer 7.

17 octobre 1968. Menuiserie.
Chappuis S.A., à Develier, exploitation d'une menuiserie mécanique, etc. (FOSC. du 21. 10. 1964, Nº 245, p. 3157). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1er octobre 1968, la société a modifié ses statuts sur les points suivants et sur d'autres points non soumis à publication: La nouvelle raison sociale est: **Devel S.A.** Le conseil d'administration est dorénavant composé d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Pierre Piquerez, d'Epauvillers, à Develier, président (nouveau); Erwin Dietziker, de Goldingen SG, à Develier, secrétaire (nouveau); Pierre Borgeaud, de Morrens VD, à Develier, membre (nouveau). La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Madeleine Dietziker, née Chappuis, présidente et Hans Dietziker, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

16. Oktober 1968.
Käsereigenossenschaft Trubschachen, in Trubschachen (SHAB. Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3935). Aus der Verwaltung ist Hans Wüthrich als Präsident und Hans Fankhauser als Vizepräsident ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als Präsident wurde gewählt Rudolf Wittwer, von Trub, in Christensberg, Gemeinde Trubschachen, und als Vizepräsident Albrecht Zürcher, von Trub, in Steinbach, Gemeinde Trubschachen. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder mit dem Sekretär zu zweien.

Bureau de Moutier

17 octobre 1968. Librairie, tabacs.
E. Adam, à Moutier. Le chef de la maison est Ernest Adam, de Niederwichtrach BE, à Moutier. Librairie, papeterie et tabacs.

Bureau de la Neuveville

17 octobre 1968. Boulangerie.
Roger Bassi, à La Neuveville, actuellement domicilié à Vevey, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 14. 1. 1966, Nº 11, p. 134). Par jugement du 27 août 1968, le président du tribunal du district de Vevey a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Bureau Saanen

16. Oktober 1968.
Immobilien Brüggmatte A.G., in Gstaad, Gemeinde Saanen. Mit Statuten vom 2. Oktober 1968 besteht unter dieser Firma eine Ak-

tiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Falls die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 2. Oktober 1968 von Robert Feller, Gartenarchitekt, Muri bei Bern, das Grundstück Saanen Grundbuchblatt Nr. 5043, enthaltend 7,00 Aren Bauland zum Preise von Fr. 77 pro m², ausmachend Fr. 53 900 erworben. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Kurt Mühlheim, von Seheuren, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil bei Kurt Mühlheim, Architekt, Gstaad, Gemeinde Saanen.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

17. Oktober 1968.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Obwalden, in Sarnen (SHAB. Nr. 162 vom 16. 7. 1964, S. 2194). Walter Zumstein, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Als Aktuar ist in den Vorstand gewählt worden Josef Bureh-Ottiger, von Schwendi, in Sarnen. Er zeiehnet mit einem der übrigen Zeichnungsbereehtigten kollektiv zu zweien.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

17. Oktober 1968. Organische Werkstoffe usw.
Interporoston A.-G., in Hergiswil, Verwertung von immateriellen Rechten jeder Art auf dem Gebiet der organischen und anorganischen Werkstoffe usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. 7. 1966, S. 2144). Neues Geschäftsdomizil: Alpina Treuhand A.-G.

17. Oktober 1968.
Baumaschinen-Verleih A.-G., bisher in Schlieren (SHAB. Nummer 169 vom 22. 7. 1968, S. 1596). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1968 wurde der Sitz nach Hergiswil verlegt. Zweck: Verleih von und Handel mit Baumasehinen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Firmen, Liegensehaften, Reehten und Fahrnis erwerben, besitzen, verwerten, veräussern, mieten, vermieten, pachten, verpachten und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. 9. 1961 und wurden am 25. November 1966 und 27. Mai 1968 geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingesehriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerisehe Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus eineiu oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Dieter Diriwächter, von Basel, in Langnau a.A. Gesehäftslokal: bei R. Rutz, Sonnenbergstrasse 17.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

17 octobre 1968.
Garage Moderne Estavayer S.A., en liquidation, à Estavayer-le-Lac (FOSC. du 28. 5. 1965, p. 1680). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Solotburn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

17. Oktober 1968. Bäckerei, Café-Restaurant usw.
L. Gerspacher-Berger, in Grenehen, Bäekerei, Konditorei sowie Betrieb des Café-Restaurant «Cadran» (SHAB. Nr. 18 vom 11. 1. 1968, S. 150). Die Firma ist infolge Gesehäftsüberganges erlosehen.

17. Oktober 1968. Café-Restaurant usw.
J.L. Pfenniger, in Grenehen. Inhaber der Firma ist Jean-Louis Pfenniger, von Triengen, in Grenehen. Betrieb des Café-Restaurant «Cadran»; Bäckerei und Konditorei. Solothurnstrasse 139.

17. Oktober 1968. Steine für die Uhrenindustrie usw.
Jean-Marcel Sandoz, in Bettlaeh, Einpressen und Einpassen von Steinen für die Uhrenindustrie und andere technisehen Industrien (SHAB. Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3022). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Selzaeh (SHAB. Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2214) im Handelsregister von Grenchen-Bettlaeh von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1968. Uhren usw.
Grenar Watcb A.G. (Montres Grenar S.A.) (Grenar Watch Co. Ltd.), in Grenehen. Fabrikation von Ankeruhren und -werken usw., aufgelöste und liquidierte Aktiengesellsehaft (SHAB. Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1142). Nachdem die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Solothurn der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

Bureau Kriegstetten

16. Oktober 1968.
Neuwiesen-Drogerie, W. Eugster, bisher in Winterthur (SHAB. Nr. 96 vom 26. 4. 1963, S. 1191). Die Firma hat den Sitz naeh Luterbach verlegt und die Firma geändert in **Drogerie Walter Eugster.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Eugster, von Oberegg, nun in Luterbach. Drogerie, Handel mit Spirituosen, Photo- und Sanitätsartikeln. Hauptstrasse 305.

Bureau Lebern

17. Oktober 1968. Kolonialwaren usw.
Hans Stampfli-Rüefli, in Langendorf, Handel mit Kolonial- und Gemisehtwaren (SHAB. Nr. 25 vom 2. 6. 1947, S. 1476). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöseht.

17. Oktober 1968.
Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), in Langendorf (SHAB. Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S. 1230). Franz Kuhn, von Dottikon AG, in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-St.Niklaus, wurde als Generaldirektor gewählt. Er zeichnet zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. Oktober 1968. Hotel und Restaurant.
P. Schaffner, in Basel, Hotel und Restaurant (SHAB. Nr. 97 vom 27. 4. 1962, S. 1235). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Gesehäfts erlosehen.

16. Oktober 1968. Weine usw.
M. Rothschild & Co., in Basel, Weine usw. (SHAB. Nr. 232 vom 3. 10. 1941, S. 1947). Die Kollektivgesellschaft hat sieh infolge Todes des Gesellsehafters Moritz Rothsehild-Wertheimer aufgelöst. Die Firma ist naeh beendigter Liquidation erloschen.

16. Oktober 1968.
Aktiengesellschaft für Liegenschafts- und Industrie-Werte, in Basel (SHAB. Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1655). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **Aktiengesellschaft für Liegenschafts- und Industrie-Werte in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren und ohne Domizil.

16. Oktober 1968. Liegenschaften.
Persephone AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Dr. Rolf Frei, infolge Demission ausgeschieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Sekretär, Dr. Jaeques Engeli. Er zeiehnet, nun in dieser Eigensehaft, weiterhin zu zweien.

16. Oktober 1968. Liegenschaften.
Proserpina AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Dr. Rolf Frei, infolge Demission ausgeschieden. Seine Untersehrift ist erlosehen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Sekretär, Dr. Jaeques Engeli. Er zeiehnet, nun in dieser Eigenschaft, weiterhin zu zweien.

16. Oktober 1968. Liegenschaften.
Pythia AG, in Basel, Liegensehaften (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Dr. Rolf Frei, infolge Demission ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erlosehen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Sekretär, Dr. Jaeques Engeli. Er zeiehnet, nun in dieser Eigenschaft, weiterhin zu zweien.

16. Oktober 1968. Liegenschaften.
Nofretete AG, in Basel, Liegensehaften (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Dr. Rolf Frei, infolge Demission ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erlosehen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Sekretär, Dr. Jacques Engeli. Er zeichnet, nun in dieser Eigenschaft weiterhin zu zweien.

16. Oktober 1968.
Belz Investment AG, in Basel (SHAB. Nr. 161 vom 13. 7. 1967, S. 2388/9). In der Generalversammlung vom 12. Juni 1968 wurde der Sitz nach Vaduz (Liechtenstein) verlegt, wo die Gesellschaft am 20. August 1968 im Handelsregister eingetragen wurde. Infolgedessen wird die Firma gelöseht. Die Gläubiger sind mit der Lösehung einverstanden.

16. Oktober 1968. Plastikwaren aller Art.
Folioplastic AG, in Basel, Plastikwaren aller Art (SHAB. Nr. 42 vom 20. 2. 1967, S. 623). Neues Domizil: Dufourstrasse 32.

16. Oktober 1968. Vermögenswerte, Immobilien.
Hoba AG, in Basel, Vermögenswerte (SHAB. Nr. 139 vom 19. 6. 1964, S. 1901).
Arnos AG, in Basel, Liegensehaften usw. (SHAB. Nr. 58 vom 11. 3. 1965, S. 765).
Feldag Immobiliengesellschaft Basel, in Basel, Aktiengesellsehaft (SHAB. Nr. 58 vom 11. 3. 1965, S. 766).
Ingochem AG, in Basel, chemisch-teehnisehe Erfindungen usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2521).
Bursa Finance and Investment Corporation Ltd, in Basel (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1967, S. 467).

Der Verwaltungsrat Dr. Fritz Hofstetter wohnt nun in Basel.

16. Oktober 1968. Vermögenswerte, Immobilien.
Complexa GmbH, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. 1. 1965, S. 161).
Albing Vermögensverwaltungs-GmbH, in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1962, S. 3370).
Gibural GmbH, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. 12. 1966, S. 3846).
Eichhalde GmbH, in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1967, S. 2191).

Der Geschäftsführer Dr. Fritz Hofstetter wohnt nun in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

16. Oktober 1968.
Bekleidungsgeschäft «Annabelle» L. Kirchhoff, in Aesch, Handel mit Textilwaren aller Art, Damen- und Kinderbekleidung, Mereerie-waren (SHAB. Nr. 195 vom 24. 8. 1964, S. 2574/75). Das Domizil wurde an die Hauptstrasse 90 verlegt.

16. Oktober 1968. Chemisch-teehnisehe Produkte.
Max Stöcklin, in Aesch, Drogerie, Fabrikation chemiseh-teehnisehe Produkte, Apotheke (SHAB. Nr. 194 vom 21. 8. 1963, S. 2424). Der Firmainhaber betreibt nur noeh die Fabrikation ehemisch-teehnischer Produkte.

16. Oktober 1968. Transporte, Reisen.
Jakob Hauser-Dürr, in Allschwil, Autotransporte und Reiseunternehmungen (SHAB. Nr. 208 vom 5. 9. 1940, S. 1606). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erlosehen.

16. Oktober 1968.
Lidith-Cosmetic H. Philipp, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Philipp-Otto, von Basel und Kienberg SO, in Birsfelden. Herstellung von und Handel mit kosmetisehen Produkten. Rüttihardstrasse 5.

16. Oktober 1968. Gasthof-Restaurant.
Arnold Toggweiler-Feigenwinter, in Bottmingen, Betrieb des Gasthofs und Restaurants Station (SHAB. Nr. 63 vom 18. 3. 1964, S. 872). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Gesehäftes erlosehen.

16. Oktober 1968. Seidenmanufaktur.
Gebrüder Essinger, in Waldenburg, Seidenmanufaktur (SHAB. Nr. 204 vom 2. 9. 1954, S. 2245). Infolge des am 20. Mai 1960 erfolgten Todes des Gesellsehafters Dr. Rolf Essinger ist diese Kollektivgesellsehaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durehgeführt ist, wird die Firma gelöseht.

16. Oktober 1968. Mereerie, Bonneterie usw.
Gass & Co., in Muttenz, Handel mit Mereerie, Bonneterie und Wollwaren en gros, Kommanditgesellsehaft (SHAB. Nr. 125 vom 1. 6. 1966, S. 1777). Die Prokuristin Helene Wächter heisst nun infolge Verheiratung Helene Kurt-Wächter und ist nun Bürgerin von Roggwil BE.

16. Oktober 1968. Kühlmöbel usw.
Jeka A.-G., in Arlesheim, Bau von und Handel mit Kühlmöbeln und Kühlanlagen usw. (SHAB. Nr. 205 vom 3. 9. 1965, S. 2751). Das Verwaltungsratsmitglied Albert Krafft-Memmert wohnt nun in Aesch BL.

16. Oktober 1968.
Ingenieurbureau E. Böhringer AG., in Bottmingen, Betrieb eines Ingenieurbureaus für alle im Hoeh- und Tiefbau-, Vermessungs-, Planungs- und Verkehrswesen vorkommenden Arbeiten usw. (SHAB. Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2187). Der Verwaltungsrat Dr. Ernst Stefan Herbster wohnt nun in Oberwil BL.

16. Oktober 1968. Fassadenarbeiten usw.
Intermaran A.G., in Münchenstein, Ausführung von Fassadenedelputzen (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 93). Der Direktor Peter Heuseher-Strub führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Einzeluntersehrift ist erloschen.

16. Oktober 1968.
Phoenix-Stahl A.G., Zweigniederlassung in Münchenstein, Handel mit Stahl, Werkzeugen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 974), Aktiengesellsehaft mit Hauptsitz in Schlieren. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivuntersehrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Rudolf Wernhart, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Das Verwaltungsratsmitglied Theodor Meier wohnt nun in Minusio.

16. Oktober 1968. Baugeschäft.
Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 56 vom 7. 3. 1968, S. 495), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der im Verwaltungsrat verbleibenden Emil Elliker, Hans Frutiger, Hans Müller und Dr. Louis von Planta sind erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

17. Oktober 1968. Textilrohstoffe.
Werner Kraese, bisher in Schaffhausen, Handel mit und Verarbeitung von Textilrohstoffen (SHAB. Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 115). Die Firma hat den Sitz naeh Stein am Rhein verlegt, wo der Inhaber Werner Kraese-von Siebenthal nun auch wohnt. Die Firma wurde geändert in **Werner Kraese-von Siebenthal.** Geschäftslokal: Römerweg 355.

17. Oktober 1968.
Rabattverband des Kantons Schaffhausen, in Schaffhausen, Wahrung der gemeinsamen Interessen des selbständigen Detailhandels usw., Genossensehaft (SHAB. Nr. 87 vom 14. 4. 1965, S. 1186). Die Unterschrift von Jules Moeller, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde als Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Alphons Margreth, von Vaz/Obervaz und Sehaffhausen, in Sehaffhausen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

11. Oktober 1968.
Oberwiesen Immobilien AG, in St. Gallen. Gemäss Statuten vom 10. Oktober 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweek: Kauf, Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Ueberbauung von Grundstücken sowie Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellsehaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung eine Bauparzelle ab Grundstüek GB 824 in Oberwiesen, Gemeinde Wittenbach, zum Preise von Fr. 150 000 gegen Barzahlung zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingesehriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Jürg Riedener, von Untereggen, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 114, bei Advokaturbüro Dr. Scherrer.

17. Oktober 1968.
Bischoff Textil A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 214 vom 12. 9. 1968, S. 1971). An der Generalversammlung vom 14. Oktober 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 9 Mitgliedern.

17. Oktober 1968. Sehürzen usw.
Voga A.G., in St. Gallen, Fabrikation von Sehürzen usw. (SHAB. Nr. 160 vom 11. 7. 1968, S. 1512). Die Prokuristin Dora Hagmann heisst infolge Vereheliehung Dora Jenni und ist nun Bürgerin von Homberg BE.

17. Oktober 1968.
Spinnerei & Weberei Dietfurt A.-G., in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil (SHAB. Nr. 125 vom 30. 5. 1968, S. 1161). Die Untersehrift von Paul Zehnder, Vizedirektor, ist erloschen.

17. Oktober 1968. Aerosolerzeugnisse usw.
Mirodor AG, bisher in Buehs, Fabrikation von und Handel mit Aerosol- und bioehemisehen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB. Nr. 295 vom 18. 12. 1964, S. 3804). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung naeh Baar (SHAB. Nr. 231 vom 2. 10. 1968, S. 2122) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1968. Holz usw.
Bauwerk A.G., in St. Margrethen, Verarbeitung von Holz usw. (SHAB. Nr. 141 vom 19. 6. 1968, S. 1325). Die Unterschrift von Hans Hefti, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Erwin Schwarz und Claus Harbs sind erlosehen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo Haas, von Kriens, in St. Margrethen SG.

17. Oktober 1968. Autospenglerei usw.
E. Kuhn-Walch, in Buehs. Inhaber der Firma ist Emil Kuhn-Waleh, von Wohlen AG, in Buehs. Autospenglerei, Laekiererei, Karosserie-Reparaturwerkstätte. Bahnhofstrasse 16.

17. Oktober 1968. Schuhe.
Hasler-Abderhalden, in Wattwil, Schuhhandlung mit Reparaturwerkstatt (SHAB. Nr. 165 vom 18. 7. 1933, S. 1754). Die Firma ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloschen.

17. Oktober 1968. Restaurant-Café, Kiosk.
Franz Pokora, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franz Pokora, von Deutsehland, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants-Café Dreilinden sowie eines Kiosks für Raueherwaren, Schokoladen und Mineralwasser. Dreilindenstrasse 42.

17. Oktober 1968. Restaurant.
Frau Frieda Ortombina-Föllml, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Frieda Ortombina-Föllmi, von Wollerau, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Kleines Riethüsli». Teufenerstrasse 151.

17. Oktober 1968.
Frau A. Kaufmann, Gasthaus zum Tell, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Wwe. Annelies Kaufmann-Pilz, von Eseholzmatt, in St. Gallen. Betrieb des Gasthauses zum Tell. Zürcherstrasse 211.

17. Oktober 1968. Brillen, Hörgeräte.
Emil Kühnis, in St. Gallen, Verkauf und Anpassung von Brillen und Hörgeräten (SHAB. Nr. 187 vom 12. 8. 1966, S. 2583). Geschäftsdomizil: Bohl 2.

17. Oktober 1968. Maler- und Tapeziererarbeiten.
Edmund Schädler, in Buchs. Inhaber der Firma ist Edmund Sehädler, von Triesenberg FL, in Buchs. Maler- und Tapeziergeschäft, Baureinigungsarbeiten. Maienweg 2.

17. Oktober 1968.
Frau Schnell, Rest. Grütli, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Frieda Schnell-Roth, von Kirehberg SG, in St. Gallen. Restaurationsbetrieb. Rehetobelstrasse 40.

17. Oktober 1968. Malerei, Tapeziererei.
F. Balgar, in St. Gallen, Malerei, Tapeziererei (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 467). Geschäftsdomizil: Hagenbuchstrasse 58.

17. Oktober 1968. Milch, Milchprodukte usw.
Eggenberger, in Grabs. Inhaber der Firma ist Hans Eggenberger-Hämmerli, von und in Grabs. Handel mit Milch, Milchprodukten und anderen Lebensmitteln. Vorderhof.

17. Oktober 1968. Photo.
Ernst Lutz, in Altstätten, Photohaus und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 58 vom 9. 3. 1944, S. 570). Der Inhaber hat den Spezereihandel aufgegeben. Zwisehen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau besteht allgemeine Gütergemeinschaft.

17. Oktober 1968.
Sigm. Eggenberger, Molkerei, in Grabs (SHAB. Nr. 237 vom 10. 10. 1938, S. 2170). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

17. September 1968. Immobilien.
Pattadiras AG, in Laax. Mit Statuten vom 20. Juli 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Ueberbauung von Grundstücken in Laax und Umgebung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Capaul, von und in Flims, als Präsident; Willi Weibel, von Schenkon, in Chur, und Luzi Willi, von und in Domat/Ems. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem der andern. Domizil: bei Mathias Ardüser.

16. Oktober 1968. Textilien usw.
Leygraf A.G., in Chur, Handel mit sowie Vertrieb, Herstellung und Finanzierung von Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1915). Dr. Duri Capaul, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Simon Salomon und Karel Menist, beide holländische Staatsangehörige, in Hilversum (Niederlande); Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur, und Jakob Nold, von Felsberg, in Chur. Sie zeichnen zu zweien.

16 ottobre 1968. Vini.
Prospero Bongulielmi, in Brusio. Titolare della ditta è Prospero Bongulielmi, da ed in Brusio. Produzione e commercio di vini della Valtellina.

16 ottobre 1968. Partecipazioni.
Sereab S.A., in Mesocco, partecipazioni (FUSC. del 4. 10. 1968, N° 233, p. 2142). Dr Severo Antonini, finora amministratore unico, è ora presidente, e Dr Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro nuovo. Ambedue vincolano la società con firma individuale.

17. Oktober 1968.
Kieswerke Anton Schmalz AG Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S 1231). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1968 wurde der Sitz nach Maladers verlegt und die Firma geändert in **Kieswerke Anton Schmalz AG Maladers.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Brandacker.

17 ottobre 1968. Partecipazioni.
Rosawir A.G., in Coira, partecipazione (FUSC. N° 249 del 24. 10. 1963, p. 3014). Nuovo recapito: presso Dr Robert Vieli, Calunastrasse 11.

17. Oktober 1968. Beteiligungen usw.
Phalanx A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 207 vom 5. 9. 1967, S. 2952). Aus dem Verwaltungsrat sind Präsident Emil Vogt und Dr. Rolf Frei ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied Carl Busch ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel. Er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien.

17. Oktober 1968.
Tuchfabrik Truns A.-G. (Fabrica da Ponn Truns S.A.) (Fabbrica di Panno Truns S.A.) (Fabrique de Draps Truns S.A.), in Trun (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1968, S. 1425). Die Prokura von Catrina Simonet ist erloschen.

17 ottobre 1968. Partecipazioni.
Rundfer A.G., in Coira, partecipazione (FUSC. N° 105 del 8. 5. 1967, p. 1556). Nuovo recapito: presso Dr Robert Vieli, Calunastrasse 11.

Aargau — Argovie — Argovia

15. Oktober 1968. Erzeugnisse aus elastischen Geweben usw.
Gelan AG, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 11. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb und die Herstellung von Erzeugnissen aus Elastomeren (elastische Gewebe), Kunststoffen und Kautschuk. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Paul Robert Haag, von Basel, in Reinach BL. Domizil: bei lic. iur. Peter C. Clavadetscher, Vordere Hauptstrasse 29.

16. Oktober 1968.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassungen in Aarau, Baden, Wettingen und Wohlen (SHAB. Nr. 191 vom 16. 8. 1968, S. 1785), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ernst Schmidheiny, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt nun den Titel Dr. h. c.

16. Oktober 1968. Möbelschreinerei, Innenausbau.
Josef Egli, in Neuenhof, Möbelschreinerei und Innenausbau (SHAB. Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1481). Der über den Firmainhaber am 9. März 1967 eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 30. Mai 1968 widerrufen. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Oktober 1968. Liegenschaften, Beteiligungen.
Gebo A.G., in Hilfikon, Erwerb, Veräusserung, Miete, Pacht und Verwaltung von Liegenschaften, Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und gewerblichen Betrieben (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 361). An der Generalversammlung vom 21. Mai 1968 wurden die Statuten revidiert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist.

16. Oktober 1968.
A. Aumann Käse en gros Lenzburg, in Lenzburg, Käsehandel en gros und Vertretung von Schachtelkäse (SHAB. Nr. 101 vom 4. 5. 1964, S. 1402). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Lenzburg vom 29. August 1968 der Konkurs eröffnet worden.

16. Oktober 1968.
Solbad-Hotel Storchen Heinz Zwahlen Rheinfelden, in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Heinz Zwahlen-Zwald, von Interlaken, in Rheinfelden. Betrieb des Solbad-Hotels und Restaurants «Zum Storchen». Marktgasse 61.

16. Oktober 1968. Autoreparaturwerkstätte. Garage.
Willy Schmid, in Brugg, Autoreparaturwerkstätte, Garage (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1935, S. 2559). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

16. Oktober 1968. Autogarage.
Schmid & Co., in Brugg. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1968 ihren Anfang genommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Willi Schmid-Schlatter, von Schinznach-Bad, in Brugg. Kommanditäre sind Willi Schmid-Felber mit einer Kommanditeinlage von Fr. 20 000 und dessen Ehefrau Anna Schmid-Felber mit einer Kommanditeinlage von Fr. 10 000, beide von Schinznach-Bad, in Brugg. Betrieb einer Autogarage mit allen zugehörenden Geschäftszweigen. Aarauerstrasse 60.

16. Oktober 1968. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau.
Beton-Bau A.G., Zweigniederlassung in Spreitenbach, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau und verwandte Geschäfte (SHAB. Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2179), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heidy Basler, von Riehen, in Basel.

16. Oktober 1968.
Altersiedlung Obersiggenthal, in Obersiggenthal. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezweckt, eine Altersiedlung, Wohnheim- und Pflegestation zu bauen und zu betreiben. In diesen Heimen sollen in erster Linie betagte Einwohner und Bürger von Obersiggenthal Aufnahme finden. Der Verein kann auch andere Aufgaben der Altersfürsorge und -betreuung übernehmen. Die Statuten datieren vom 25. November 1965. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins. Die Organe des Vereins sind: die Vereinsversammlung; der Vorstand, bestehend aus mindestens sieben Mitgliedern; die Geschäftsprüfungskommission. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier, der Aktuarin oder der Sekretärin. Präsident ist: Eduard Kraushaar, von Obersiggenthal; Vizepräsident: Max Roggwiller, von Flawil; Kassier: Max Knöpfel, von Hundwil; Aktuarin: Martha Markwalder, von Obersiggenthal; Sekretärin: Marty Schattauer, von Arbon, alle in Obersiggenthal. Domizil: beim Präsidenten, in Nussbaumen, Landstrasse Nr. 138.

16. Oktober 1968.
Konsumgenossenschaft Obersiggenthal (KGO), in Obersiggenthal (SHAB. Nr. 214 vom 12. 9. 1968, S. 1971). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung ihre Zustimmung erteilt hat, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1968.
Bagger- & Kieswerke Huber AG., in Muri (SHAB. Nr. 291 vom 12. 12. 1955, S. 3184). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuheim ZG (SHAB. Nr. 247 vom 9. 10. 1968, S. 2178) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1968.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Herznach, in Herznach (SHAB. Nr. 108 vom 13. 5. 1959, S. 1358). Präsident Walter Leimgruber-Höfliger und Vizepräsident Fritz Plattner sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Neuer Präsident ist nun der bisherige Aktuar Niklaus Kläusler. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Max Wernli-Schmid, von Thalheim AG, in Herznach, als Vizepräsident, und Franz Hüsser-Hossle, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Herznach, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

16. Oktober 1968.
Papier- und Kartonfabrik Oftringen Widmer-Walty & Co., in Oftringen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 6. 7. 1967, S. 2304). Die Natur des Geschäftes wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb einer Papier-, Karton- und Wellpappenfabrik. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans-Rudolf Lutz, von Thal SG, in Olten; Dieter Schultze, deutscher Staatsangehöriger, in Olten, und Werner Bräm, von Zürich, in Rümlang ZH.

16. Oktober 1968. Auto-Elektro-Werkstätte, Automobile.
H. Renold AG, in Baden, Betrieb einer Auto-Elektro-Werkstätte (SHAB. Nr. 159 vom 11. 7. 1963, S. 2029). An der Generalversammlung vom 9. Oktober 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb einer Auto-Elektro-Werkstätte, den Import von und den Handel mit Automobilen sowie den Betrieb einer Reparatur- und Servicestätte. Hans Renold, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Hans-Ruedi Renold; er führt weiterhin Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Max Schmidli-Renold, von Neuenkirch LU, in Baden. Er führt Einzelunterschrift.

16. Oktober 1968. Glaserei.
Schmid & Metzger, in Möhlin, Glaserei (SHAB. Nr. 231 vom 3. 10. 1963, S. 2805). Einzelprokura ist erteilt worden an Albert Fleury, von Vermes BE, in Münchenstein.

16. Oktober 1968. Zivil- und Uniform-Massatelier.
E. Krähenbühl, in Aarau, Zivil- und Uniform-Massatelier (SHAB. Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4053). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. Oktober 1968. Restaurant.
Bernadette Gerber-Brem, in Villmergen. Inhaberin dieser Firma ist Bernadette Gerber-Brem, von Langnau im Emmental, in Villmergen. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Betrieb des Restaurants «Zum Frohheim», Schulhausstrasse 329.

16. Oktober 1968.
Riemen- & Lederwarenfabrik A.G. vormals Weber & Cie., in Menziken, Fabrikation von und Handel mit Treibriemen, Schuhrahmen, Sportartikeln und andern Lederwaren (SHAB. Nr. 29 vom 5. 2. 1957, S. 351). Der Präsident und Delegierte Oskar Weber-Wernli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Jakob Frey-Läubli, von und in Schöftland; er führt Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Trüb-Weber, von und in Aarau. Er führt die Unterschrift nicht.

16. Oktober 1968. Malerarbeiten, Autospritzwerk, -spenglerei.
Heinrich Weibel AG, in Brugg, Ausführung von Malerarbeiten aller Art, Betrieb eines Autospritzwerkes (SHAB. Nr. 164 vom 16. 7. 1968, S. 1546). An der Generalversammlung vom 19. September 1968 wurden die Statuten revidiert. Der Gesellschaftszweck umfasst auch den Betrieb einer Autospenglerei.

16. Oktober 1968. Finanzierungen, Vermittlungen, Beteiligungen.
Badener Finanz- und Handels-A.G., in Baden, Durchführung von Finanzierungs-, Handels-, Vermittlungs- und Verwaltungsgeschäften, Beteiligung an Geschäften und Unternehmen aller Art (SHAB. Nr. 93 vom 22. 4. 1968, S. 843). Dr. iur. Julius Binder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Karl Schweri, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Max Watter ist erloschen.

16. Oktober 1968.
Konsumverein Gebenstorf, in Gebenstorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 214 vom 12. 9. 1968, S. 1971). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung ihre Zustimmung erteilt hat, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1968.
Krankenkasse der Kern & Co. A.-G., in Aarau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 114 vom 17. 5. 1956, S. 1269). In der Generalversammlung vom 18. März 1966 wurden die Statuten revidiert. Die früher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet: **Krankenkasse Kern & Co. AG, Aarau.** Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Domizil: bei der Firma Kern & Co. A.-G., Schachenallee 25.

16. Oktober 1968.
Hoch- & Tiefbau Bütikofer & Lagler A.-G., Zweigniederlassung in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 7), mit Hauptsitz in Dietikon ZH. In der Generalversammlung vom 14. August 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Hoch- & Tiefbau Bütikofer und Lagler A.-G.** Die Gesellschaft bezweckt jetzt auch die Uebernahme von Generalunternehmeraufträgen. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Rolf Obrist (Geschäftsführer), wohnt nun in Ennetbaden.

17. Oktober 1968.
Rothrister Papiersack- und Plastic AG., in Rothrist, Verarbeitung von Papier zu Verpackungszwecken, Herstellung thermoplastischer Kunststoffe und deren Verarbeitung (SHAB. Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 115). Der Prokurist Arnold Glaser ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an: Willy Buchmann, von Zürich, in Rothrist.

17. Oktober 1968. Architekturbüro.
Hermann Meier, in Oftringen, Architekturbüro (SHAB. Nr. 44 vom 22. 2. 1961, S. 533). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Oktober 1968. Metallbau, Landmaschinen.
Gebr. Käppeli, Merenschwand, in Merenschwand. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1962 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Bruno Käppeli-Stutz, Guido Käppeli und Albin Käppeli, alle von und in Merenschwand. Metallbau, Handel mit Landmaschinen. Hinterdorf 206.

17. Oktober 1968. Konzerte, Unterhaltungsanlässe usw.
Siegenthaler-Häusermann-Bühlmann «Sound» GmbH, in Menziken, Veranstaltung von Konzerten und Unterhaltungsanlässen, Vermittlung von Orchestern (SHAB. Nr. 36 vom 13. 2. 1968, S. 315). An der Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Part GmbH.** Neues Domizil: bei Dino Häusermann, Obere Platte 1047.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

15 ottobre 1968. Pietre preziose sintetiche, ecc.
Swiss Jewel Co. S.A. Locarno, in Locarno, fabbricazione e commercio di pietre preziose sintetiche, ecc. (FUSC. del 25. 1. 1968, N° 20, p. 170). Con risoluzione assemblcare del 27 giugno 1968, la società ha deciso l'abolizione dei 1640 buoni di godimento senza valore nominale. La decisione è stata omologata dalla Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello del cantone Ticino, in Lugano, quale autorità superiore dei concordati, con sentenza di data 2 agosto 1968, cresciuta in cosa giudicata. Con altra decisione assembleare del 27 giugno 1968, la società ha pure deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 550 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 1800 nuove azioni nominative da fr. 250 cadauna, interamente liberato. Ai proprietari dei buoni di godimento è stato concesso un diritto di opzione in ragione di una nuova azione per ogni buono di godimento posseduto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, e pure su altri punti che non concernono in fatti pubblicati. Il capitale sociale è di fr. 1 000 000, suddiviso in 22 000 azioni al portatore da fr. 25 cadauna e 1800 azioni nominative da fr. 250 cadauna, interamente liberato.

15 ottobre 1968. Posa pavimenti, ecc.
Rodari & Terzi, in Minusio (FUSC. del 15. 7. 1963, N° 162, p. 2070), società in nome collettivo. L'associato Pierantonio Terzi essendo uscito dalla società in data 31 dicembre 1967, questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Evaristo Rodari, ora cittadino svizzero, da ed in Minusio, continua gli affari come azienda individuale, nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è **Rodari Evaristo,** in Minusio. Genere di commercio: posa pavimenti in legno, linoleum e plastiche in genere; lamature e lucidature speciali. Via Borgaccio.

15 ottobre 1968. Posa pavimenti.
Terzi Pierantonio, in Minusio. Titolare è Pierantonio Terzi, cittadino italiano, in Minusio. Posa pavimenti in legno, linoleum e plastiche in genere; lamature e lucidature speciali. Via Arch. Frizzi.

15 ottobre 1968.
Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, in Locarno (FUSC. del 7. 8. 1968, N° 183, p. 1722), società anonima. Fritz Funk ha cessato, per decesso, di far parte del consiglio di amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Michael Kohn, da Weiningen ZH, in Zurigo, è stato nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due con altro avente diritto.

15 ottobre 1968.
Società Cooperativa di Consumo in Brissago, in Brissago (FUSC. del 4. 6. 1964, N° 126, p. 1746). Pier Enrico Mambretti, dimissionario, non fa più parte del comitato. Il suo diritto di firma è estinto. Giuseppe Scandella non è più segretario, ma rimane membro del comitato; il suo diritto di firma è estinto. È nominato nuovo membro del comitato: Cesarino Baccalà, da Intragna, in Brissago, il quale assume pure la carica di segretario con firma collettiva a due. Sergio Camponovo, già vice-presidente, è ora presidente, con firma collettiva a due come finora, e Maria-Luigia Beretta, da ed in Brissago, già membro, è ora vice-presidente con firma collettiva a due. Vincola la società la firma collettiva del presidente o del vice-presidente con quella del segretario.

Ufficio di Lugano

16 ottobre 1968. Partecipazioni, ecc.
Bulik Holding S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 20 % (fr. 60 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

16 ottobre 1968. Immobili, ecc.
Morvo S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 15 ottobre 1968. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione, nonchè la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Eugenio Molinari, da Gerra Verzasca, in Castagnola. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

16 ottobre 1968. Materiali di segnaletica stradale, ecc.
Unileit S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 12 e 15 ottobre 1968. Scopo: la fabbricazione, la produzione, la vendita e la posa di materiali di segnaletica stradale, come di articoli per impianti di segnaletica; l'assunzione di rappresentanze e l'acquisizione di licenza di fabbricazione nel campo specifico della segnaletica. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 50% (fr. 25 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano. Recapito: Crocicchio Cortogna 1 (uffici propri).

16 ottobre 1968. Tessili, ecc.
Hans Keller & Co., in Crocifisso di Savosa, commercio di prodotti tessili, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 5. 10. 1960, N° 233, p. 2853). La società è sciolta dal 30 settembre 1968. Questa ragione sociale è radiata, essendo terminata la liquidazione.

16 ottobre 1968. Partecipazione, ecc.
Otrantholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. dell'8. 12. 1967, N° 288, p. 4039). Il capitale sociale di fr. 600 000 è ora interamente liberato.

16 ottobre 1968. Partecipazione, ecc.
Fie Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 25. 3. 1968, N° 71, p. 635). Il capitale sociale di fr. 70 000 è ora interamente liberato.

16 ottobre 1968. Assicurazioni, ecc.
E. Buzzini, in Lugano, ufficio di assicurazioni (FUSC. del 19. 1. 1950, N° 15, p. 173). La ditta viene cancellata, perchè non è più tenuta all'iscrizione.

16 ottobre 1968. Immobili, ecc.
Panfid S.A., in Lugano. Società anonima con statuto dell'11 ottobre 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni

mobili e immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione a società o imprese, nonchè l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. La società non eserciterà attività commerciale nel cantone Ticino, nè intende acquistare immobili in tale cantone. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, presso avv. Dr Renzo Rezzonico.

Distretto di Mendrisio

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Clastidio S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari suseattibile di contribuire a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 51 000 suddiviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: presso avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

15 ottobre 1968.
Monnaies Or Argent S.A., in Chiasso, acquisto, vendita di monete di oro e di argento (FUSC. del 12. 7. 1968, N° 161, p. 1522). Con decisione assembleare dell'11 ottobre 1968 la società ha modificato lo statuto su un punto che non interessa i terzi. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Mario Pizzorni, cittadino venezuelano, in Caracas (Venezuela), presidente e amministratore delegato, con firma individuale; Dr Armando Pedrazzini, già amministratore unico, e Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membri, con firma collettiva a due. La firma di Dr Armando Pedrazzini, quale amministratore unico, è estinta come pure è estinta la firma di Mario Pizzorni, quale procuratore. Nuovo recapito: presso Fiam S.A. via Livio, 4.

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Adena Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 17. 6. 1968, N° 139, p. 1305). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 36, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 37, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 38, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 39, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

15 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 40, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da franchi 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 41, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 15 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 42, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 15 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 43, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 15 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 44, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 15 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 ottobre 1968. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 45, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 15 ottobre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 ottobre 1968. Tessuti trapuntati.
Trapuntex S. A., in Mendrisio. Società anonima con statuti in data 14 ottobre 1968. Scopo: la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione e la vendita di tessuti trapuntati. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Fabio Maspoli, da Coldrerio, in Bissone, con firma individuale. Recapito: via Alfonso Turconi.

16 ottobre 1968. Commercio carburanti.
Brogeda S.A., in Chiasso, la gestione di una stazione di servizio, il commercio di carburanti, lubrificanti, pezzi di ricambio ed accessori per mezzi di trasporto (FUSC. del 26. 2. 1958, N° 47, p. 570). Con decisione assembleare del 25 settembre 1968 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Brogeda S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Dr Adriano Bernasconi, da Lugano, in Pregassona, con firma individuale. Le firme di Felice Bernasconi, presidente; Dr Ercole Doninelli, vice-presidente, e Stefania Doninelli, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: presso Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

16 ottobre 1968.
Società Anonima Rodolfo Pedroni Manifattura Svizzera Italiana di Tabacchi, in Chiasso, fabbricazione e vendita di sigari, tabacchi da fumo ed affini (FUSC. del 28. 4. 1966, N° 98, p. 1381). In seguito a matrimonio Maria Luisa Pedroni, membro del consiglio di amministrazione, ha assunto il cognome Poma, con attinenza e domicilio in Mendrisio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

16 octobre 1968. Restaurant.
A. Simond, à Mont-la-Ville. Le chef de la maison est André Simond, du Chenit, à Mollendruz sur Mont-la-Ville. Exploitation du restaurant du Mollendruz.

Bureau de Lausanne

15 octobre 1968.
Etudes de Constructions pour l'Industrie (E.C.I.) S.A., à Lausanne (FOSC. du 31. 1. 1967, p. 388). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

15 octobre 1968.
Domaine de Coulon Château d'En Haut d'Eclépens S.A., à Lausanne, exploitation d'un domaine agricole et viticole (FOSC. du 16. 9. 1963, p. 2365). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Eclépens (FOSC. du 4. 10. 1967, p. 3290).

15 octobre 1968.
Lubrifiants Thermisol S.A. (Thermisol Schmieröle A.G.), à Lausanne, fabrication et commerce de lubrifiants, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 7. 8. 1968, p. 1723). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

15 octobre 1968. Articles de bonneterie.
Poron S.A. extension suisse, à Lausanne, commerce et représentation d'articles de bonneterie (FOSC. du 27. 8. 1968, p. 1857). Bureau transféré: avenue du Léman 55.

15 octobre 1968. Radio, télévision, etc.
Francis Pamblanc S.A., à Lausanne, commerce de radios, télévisions, appareils électriques, toutes installations électriques, sanitaires et de ferblanterie (FOSC. du 6. 6. 1968, p. 1207). Statuts modifiés le 29 août 1968 sur un point non soumis à publication.

15 octobre 1968. Immeubles.
S.I. Hauts de Bourg S.A., à Lausanne (FOSC. du 11. 7. 1968, p. 1513). L'administrateur Pierre Emery a démissionné; sa signature est radiée. Conseil: Florent Ley-Ravello (administrateur inscrit), nommé président; Eugène Hirzel (inscrit); et Agénor Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, lesquels signent collectivement à deux.

15 octobre 1968. Investissements.
Overseas Management International, Inc. à Panama, succursale de Lausanne, investissements financiers (FOSC. du 10. 3. 1967, p. 859). Les pouvoirs des administrateurs sans signature Leroy W. Watson et Philip W. Moore, démissionnaires, sont éteints. Nouveaux administrateurs sans signature: James C. Smoot, et Francis E. Proctor jr, tous deux des USA, à Miami, Floride, USA, vice-présidents.

16 octobre 1968. Lingerie.
Erwin von Arx, à Lausanne, commerce de lingerie pour dames et messieurs (FOSC. du 19. 12. 1950, p. 3256). Cette raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de décès du titulaire.

16 octobre 1968. Hôtels, restaurants.
Hôtel Byron S.A., à Lausanne, exploitation d'hôtels, de restaurants et de cafés-restaurants (FOSC. du 25. 3. 1965, p. 942). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Villeneuve (FOSC. du 28. 8. 1968, p. 1866).

16 octobre 1968.
Werner Isolations Lausanne S.A., à Lausanne, fourniture et pose de toutes isolations dans le bâtiment et l'industrie (FOSC. du 28. 1. 1966, p. 304). Les administrateurs Gérard Favre et Marie-Louise Favre sont actuellement au Mont-sur-Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Bornand, de Ste-Croix, à Paudex, et Muguette Jaquier, de Démoret, à Lausanne.

16 octobre 1968.
Institut de beauté La Plaza S.A., à Lausanne (FOSC. du 27. 3. 1968, p. 653). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

16 octobre 1968. Pensionnat.
André Cuche, à Lausanne, pensionnat de jeunes filles (FOSC. du 30. 7. 1964, p. 2346). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 octobre 1968. Produits divers.
Norwood S.A., à Pully, importation et commerce de produits divers (FOSC. du 22. 6. 1967, p. 2132). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

16 octobre 1968. Télégraphie, etc.
Radio Nouveautés S. à r. l. (Radio Novelty S. à r. l.), à Lausanne, commerce d'appareils de télégraphie (FOSC. du 11. 11. 1960, p. 3224). Nouveaux statuts: 18 septembre 1968. Nouveau but: commerce d'appareils de télégraphie sans fil et de tous accessoires, ainsi que de toutes machines parlantes, appareils similaires et ménagers.

Bureau d'Orbe

15 octobre 1968. Garage.
M. Oulevey, à Vallorbe, garage, réparations, station service (FOSC. du 2. 2. 1966, N° 27, p. 357). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

15 octobre 1968. Station-essence; hôtel.
F. Fuhrer, à Vallorbe. Le chef de la maison est Franz Fuhrer, fils de Gottfried, de Trubschachen BE, à Vallorbe, le Creux. Station essence. Hôtel-restaurant.

16 octobre 1968. Outils, machines.
Peter A. Zryd, précédemment à Bévilard (FOSC. du 20. 1. 1964, N° 13, p. 170). La maison a transféré son siège à Vallorbe. Le titulaire est Peter Alfred Zryd, d'Adelboden, actuellement domicilié à Vallorbe. Commerce d'outils et de machines. Rue de France 5, Vallorbe.

Bureau de Vevey

16 octobre 1968.
Société de secours de la Fabrique Dépraz & Cie au Lieu, au Lieu, association (FOSC. du 15. 6. 1954, N° 136, p. 1545). Par suite de reprise des actifs et passifs de la société en nom collectif «Dépraz & Cie» par la société anonyme «Dubois & Dépraz S.A.», le nom a pris la teneur suivante, par décision du 25 septembre 1968: **Société de secours de la Fabrique Dubois & Dépraz S.A. au Lieu.**

16 octobre 1968. Chauffages centraux.
Jean Florio, à Vevey, chauffages centraux (FOSC. du 9. 11. 1959, p. 3074). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

16 octobre 1968. Tableaux.
B. Schmoutz, à Montreux, commerce de tableaux (FOSC. du 4. 7. 1967, p. 2279). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 octobre 1968. Tabacs, journaux.
H. Molnar, à Vevey. Chef de la maison: Imre dit Henri Molnar, de Neuchâtel, à Vevey. Magasin de tabac, cigares, journaux et livres. Rue du Clos 22.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

14. Oktober 1968.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Brig, ehemals Bank in Brig, in Brig,
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Visp, ehemals Volksbank in Visp, in Visp
(SHAB. Nr. 148 vom 27. 6. 1968), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Zürich, Bankgeschäfte. Ernst Schmidheiny, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt nun den Titel Dr. h. c.

14. Oktober 1968.
Hotel des Alpes, Café-Restaurant, Ferdinand Haslinger, in Fiesch (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1955). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

14. Oktober 1968.
Hotel-Restaurant des Alpes, Heinrich Berchtold-Haslinger, in Fiesch. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Berchtold, von und in Fiesch. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft.

15. Oktober 1968.
Räss & Kamer, Metzgerei, in Steg. Zwischen Hans Räss, von Appenzell, in Steg, und Oskar Kamer, von Steinerberg SZ, in Steg, besteht seit 3. Juni 1968 eine Kollektivgesellschaft; Metzgerei und Wursterei; Handel mit Trockenfleisch.

15. Oktober 1968.
Mubisa Société Anonyme des Forces Motrices du Muhlebach et de la Binna, bisher in Sitten, Aktiengesellschaft, Erwerb von Wasserrechtskonzessionen zur Ausnützung der Wasser des Mühlebaches und der Binna (SHAB. Nr. 28 vom 3. 2. 1967). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. September 1968 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Lax verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 30. August 1960, revidiert am 1. Mai 1962, 11. Dezember 1963, 27. August 1964 und 28. Juni 1965, sind entsprechend geändert worden. Die Firma lautet neu **Forces Motrices de Conches S.A. (Gommerkraftwerke AG.).** Die Gesellschaft bezweckt nun die Ausnützung von Wasserkräften im Bezirk Goms, insbesondere durch den Erwerb von Wasserkraftnutzungskonzessionen, durch den Bau der für die Ausnützung der Gefällsstufen erforderlichen Anlagen zur Erzeugung von Energie sowie durch den Betrieb der Anlagen. Die Gesellschaft bezweckt ferner alle mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehenden immobiliaren und kaufmännischen Operationen; sie kann sich überdies an jeder anderen Gesellschaft oder Unternehmung beteiligen, welche die Verbesserung der Energieerzeugung oder der Energieverteilung bezwecken. Das Grundkapital von Fr. 15 000 000, eingeteilt in 15 000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert, wovon Fr. 676 903.20 durch Verrechnung. Die Bekanntmachungen erfolgen in den Amtsblättern der Kantone Neuenburg und Wallis, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufungen der Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 7 bis 13 Mitgliedern gehören an: Carlos Grosjean, von La Chaux-de-Fonds, in Auvernier, Präsident; Fritz Bourquin, von Buttes, La Côte-aux-Fées und Les Verrières NE, in Neuenburg, Vizepräsident; Paul-Eddy Martenet, von und in Neuenburg, Sekretär; René Felber, von Kottwil LU, in Le Locle; Eugène Vuilleumier, von La Sagne und Tramelan, in La Chaux-de-Fonds; Emmanuel Borel, von Neuenburg und Couvet, in Neuenburg; Edmond Guinand, von Les Brenets, in Neuenburg; Werner Bodenmann, von und in Lax, und Adolf Schmid, von und in Ernen. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär, der Direktor Alphonse Roussy, von Aigle und Saanen, in Neuenburg, und die Prokuristen: Roger Amaudruz, von Mont-sur-Lausanne, in Neuenburg; Georges Herter, von Savigny VD, in Peseux, und Paul-Gaston Rageth, von Präz GR, in Hauterive NE. Rechtsdomizil: bei Werner Bodenmann. Geschäftsdomizil: Neuenburg, rue Pourtalès 13.

Bureau de Sion

16 octobre 1968. Immeubles.
Valintra AG, à Sion, acquisition, vente, construction d'immeubles (FOSC. du 23. 10. 1967, N° 248, p. 3515). Le conseil d'administration se compose de Max Krummenacher (jusqu'ici membre), président; Dr Albert Genner, membre (déjà inscrit); Dr Gottfried Gygax, de Zurich et Seeberg, à Küsnacht ZH, membre. Ernest G. Renk (jusqu'ici président) a démissionné; sa signature est radiée. Joseph Karli, de et à Zufikon, est nommé fondé de pouvoirs. La société est engagée par la signature collective à deux de personnes autorisées à signer.

16 octobre 1968.
Télécabine Veysonnaz–Thyon SA, à Veysonnaz (FOSC. du 15. 9. 1967, N° 216, p. 3072). Henri Fragnière (jusqu'ici président) a démissionné; sa signature est radiée. Félix Caruzzo, de Chamoson, à Sion, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux de Félix Caruzzo, président; Simone Maître, vice-présidente (déjà inscrite); Roger Fragnière, secrétaire (déjà inscrit), et Reynald Actis (déjà inscrit).

Genf – Genève – Ginevra

16 octobre 1968. Articles de bijouterie fantaisie, etc.
Mme S. Benador, à Genève, importation et commerce en gros d'articles de bijouterie fantaisie, textile et de diverse nature (FOSC. du 12. 1. 1967, p. 132). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 octobre 1968. Epicerie, etc.
J. Bonnet, à Genève, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 11. 7. 1966, p. 2232). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 octobre 1968. Transports de matériaux de construction.
Dante Camillo, au Grand-Saconnex, entreprise de transports de matériaux de construction (FOSC. du 19. 1. 1968, p. 121). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 octobre 1968. Articles publicitaires, etc.
Arthur Wenger «Multi-Cadeaux», à Genève, commerce d'articles publicitaires et cadeaux d'affaires (FOSC. du 29. 4. 1963, p. 1223). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 avril 1966. La procédure de faillite ayant été clôturée le 12 décembre 1966, l'inscription est radiée d'office.

16 octobre 1968. Bar à café, etc.
Pierre-L. Aniet, à Genève, exploitation d'un bar à café avec jeux automatiques à l'enseigne «Au Carioca». Représentation de nouveautés techniques (FOSC. du 24. 1. 1957, p. 235). Nouvelle adresse: 2, place Longemalle.

16 octobre 1968. Tabacs et journaux, etc.
Claire Chapuis, à Genève. Chef de la maison: Claire Chapuis née Griolet, de et à Vernier. Débit de tabacs et commerce de journaux. 3, rue des Gares.

16 octobre 1968. Café-restaurant.
Pierre Freymond, à Onex. Chef de la maison: Pierre Freymond, de Genève, à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «L'Onésienne». Rue du Vieux-Moulin.

16 octobre 1968. Denrées alimentaires, etc.
Jacques Fuess, à Genève. Chef de la maison: Jacques Fuess, de Teuffenthal BE, à Annemasse (Hte-Savoie, France). Importation, exportation et commerce de denrées alimentaires. 25, route de Malagnou.

16 octobre 1968. Maroquinerie, etc.
«Au Nappa» Anne-Marie Jeanriehard, à Genève. Chef de la maison: Anne-Marie Jeanrichard-dit-Bressel née Penon, de La Sagne NE, à Genève, autorisée par son mari Gilles Jeanrichard-dit-Bressel. Commerce de maroquinerie et de vannerie. 7, avenue Pictet-de-Rochemont.

16 octobre 1968. Mercerie, bonneterie, etc.
Jeanne Jobin, à Thônex. Chef de la maison: Jeanne Jobin, de Saignelégier BE, à Thônex. Mercerie, bonneterie, commerce de laines et de vêtements d'enfants à l'enseigne «Mercerie-Shopping». Moillesulaz, 142, rue de Genève.

16 octobre 1968.
«Droguerie-Parfumerie d'Arve» A. Lehmann, à Genève (FOSC. du 16. 11. 1966, p. 3631). Procuration individuelle a été conférée à Henri Witta, d'Uznach SG, à Genève.

16 octobre 1968. Assurances.
J.-P. Veeser & Cie, à Genève, représentation de toutes compagnies d'assurances, société en commandite (FOSC. du 2. 5. 1966, p. 1422). La procuration de Roger Tarel est radiée.

16 octobre 1968.
The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 23. 9. 1968, p. 2053). Signature collective à deux a été conférée à Emile Marshi, de Grande-Bretagne, à Genève.

16 octobre 1968.
Société Anonyme Café Tea-room de la Bourse, à Genève (FOSC. du 8. 7. 1966, p. 2206). Nouvelle raison de commerce: **Le Commodore, restaurant snack-bar SA.** Statuts modifiés le 7 octobre 1968.

16 octobre 1968. Gypserie et peinture.
M. Corte SA, succursale de Genève, entreprise de gypserie et peinture (FOSC. du 12. 8. 1968, p. 1755), avec siège principal à Lausanne. Les pouvoirs de René Camélia sont radiés. Edgar Grin, de Gressy VD, à Pully VD, Henri Niess, d'Orbe VD, à Lausanne, et Edouard Renaud, de Neuchâtel, à Lausanne, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

16 octobre 1968. Produits bruts ou manufacturés, etc.
Rossiaud frères, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 26. 3. 1963, p. 882). Nouveau siège: Anières. But modifié: achat, vente, représentation, importation et exportation de tous produits bruts ou manufacturés, ainsi que gestion et exploitation de tous immeubles. Statuts modifiés le 20 septembre 1968. Les administrateurs Armand Linder et Jacques Dematteis (inscrits) sont maintenant domiciliés à Anières. Adresse de la société: 299, route d'Hermance.

16 octobre 1968. Machines servant à compter et trier la monnaie.
Systems and Technics SA, à Genève, achat, vente et représentation de machines servant à compter, trier la monnaie, etc. (FOSC. du 21. 8. 1968, p. 1818). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital de fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 14 octobre 1968.

16 octobre 1968. Tous produits et marchandises, etc.
Carbonit SA, Genève, à Genève, achat, vente, représentation, commission et transport de tous produits et marchandises, etc. (FOSC. du 14. 10. 1968, p. 2216). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'émission de 100 actions C de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation (conversion d'obligations en actions). Réunion des 200 actions B de fr. 500 en 100 actions B de fr. 1000. Les 200 actions A et les 100 actions B, toutes de fr. 1000, nominatives, sont maintenant privilégiées en ce qui concerne la répartition de certains bénéfices. Capital de fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives, soit 200 actions A et 100 actions B, privilégiées, et 100 actions C. Statuts modifiés le 4 octobre 1968.

16 octobre 1968. Participations, etc.
Fiamenta SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 octobre 1968. But: administration de participations financières à des entreprises établies hors du canton. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Vuadens, de Satigny, à Laney, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 54, rue du Stand, chez Maurice Vuadens.

16 octobre 1968. Participations, etc.
Gelatex SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 octobre 1968. But: administration de participations financières à des entreprises établies hors du canton. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Serge Augsburger, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 35 000.—, datiert 2. März 1933, errichtet von Karl Bischoff als Schuldner und Verpfänder, lastend im III. Rang mit Nachrücken auf der Liegenschaft V, Parzelle 194, haltend 3 a 08,5 m², St. Albanvorstadt 57, 55, Mühleberg 4, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 11. Oktober 1968 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 25. Oktober 1969, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (838³)

4000 Basel, den 21. Oktober 1968 **Zivilgericht Basel-Stadt**
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 6000.—, vom 21. Januar 1927, Belege II/4118, lautend zugunsten der Berta von Niederhäusern und der Klara von Niederhäusern, haftend im vierten Rang auf der Liegenschaft Thunstrasse 109, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 456, Kreis IV, des Adolf von Niederhäusern, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (839³)

3011 Bern, den 21. Oktober 1968

Der Gerichtspräsident III i. V.: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 10 000.— vom 23. September 1921, Belege Serie I, Nr. 2969;
b) Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 17. Januar 1924, Belege Serie I, Nr. 4238;
c) Schuldbrief von Fr. 20 000.— vom 22. März 1929, Belege Serie I, Nr. 7158;
d) Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 18. September 1929, Belege Serie I, Nr. 7441;

alle haftend im zweiten Rang – in Konkurrenz zueinander – auf der Besitzung Asylstrasse 14, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 742, der Rosemarie Nelly Elisabeth Heimann-Hebeisen, und des Dr. phil. Friedrich Theodor Rudolf Hebeisen, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 21. Oktober 1968 (840³)

Der Gerichtspräsident III i. V.: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheines 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. C 209098, von nom. Fr. 5000.—, mit Coupons per 17. September 1969 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (841³)

3011 Bern, den 21. Oktober 1968

Der Gerichtspräsident III i. V.: Dr. Minnig

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief von Fr. 7000.— datiert 6. Dezember 1930, lastend im 2. Rang auf Parzelle 460 Münchwilen = EB 61 Münchwilen mit Frau Wwe. Hermine Bietenhader 1897, und Frau Elfried Gremli-Bietenhader, 1925, beide in Scherzingen (Erbengemeinschaft), als Schuldner, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirnach.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Münchwilen in Bichelsee vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (842³)

8363 Bichelsee, den 21. Oktober 1968

Gerichtspräsidium Münchwilen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 974 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Guthaben per 13. Juli 1966 von Fr. 2322.30.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (843³)

6280 Hochdorf, den 22. Oktober 1968

Der Amtsgerichtspräsident: Leu

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaber-Kassaobligation Migros-Bank (Migrostyp), zu Fr. 6000.—, 4½%, Nr. 98027, fällig am 20. Januar 1968.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (29³/69)

8000 Zürich, den 17. Oktober 1968 **Bezirksgerichtskanzlei Zürich**
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Anweisung Nr. 18761 für Fr. 19 516.10, ausgestellt am 26. März 1968 von der Finanzdirektion des Kantons Zürich an die Zürcher Kantonalbank, Zürich, lautend zu Gunsten von Prof. Dr. K. H. Rateitschak, im Gehracker 5, 4125 Riehen, oder dessen Order.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (30³/69)

8000 Zürich, den 17. Oktober 1968 **Bezirksgerichtskanzlei Zürich**
7. Abteilung

Le ou les détenteurs inconnus de 5 actions nominatives de Fr. 500.— chacune, avec feuilles de coupons attachées. Nos 1219 à 1223, de Transair S.A., à Colombier, sont sommés de produire ces titres dans un délai de six mois à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2017 Boudry, le 16 octobre 1968 (831²)

Le président du Tribunal: Ph. Aubert

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au capital de Fr. 200 000.—, grevant en premier rang, l'article 3367 du cadastre de Corcelles, appartenant à M. Paul-Henri Porret, commerçant, à Corcelles, inscrite au registre foncier de Boudry le 19 novembre 1965, est sommé de produire ce titre dans un délai d'un an à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2017 Boudry, le 16 octobre 1968 (832²)

Le président du Tribunal: Ph. Aubert

Le détenteur du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, au porteur, N° 48074, créancier au 10 octobre 1968 de Fr. 2509.20, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1969.

1003 Lausanne, le 18 octobre 1968 (31³/69)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Sommation est faite au détenteur inconnu des actions nominatives nos 1 455 759 à 1 455 763 et nos 1 869 628 à 1 869 630, coupons attachés, de la société anonyme Nestlé Alimentana S. A. à Vevey, de produire ces titres d'ici au 30 novembre 1968, faute de quoi l'annulation pourra en être prononcée. Les titres doivent être déposés au greffe du tribunal du district de Vevey. (794¹)

1800 Vevey, le 2 octobre 1968 **Le président du tribunal:**
A. Loude

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Das Bezirksgericht Schwyz hat in seiner Sitzung vom 17. Oktober 1968 kraftlos erklärt:

Gült Ziff. 9 um Fr. 105.49, datiert 20. Mai 1566, haftend auf Wohnhaus, Grundbuch Nr. 304, Schwyz, ohne Vorgang.
Debitor: Leonhard Janser; Kreditor: Fridol. Hediger. (846)

6430 Schwyz, den 21. Oktober 1968 **Die Bezirksgerichtskanzlei**

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 35 000.—, ausgestellt am 2. April 1925 auf Eugen Ensslin, von Basel, Oberingenieur, Seidenstrasse 21, Winterthur, als Schuldner und die Schweizerische Volksbank als Gläubigerin, vorgangsfrei lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3628 NV (ursprünglich Nr. 8092, später Nr. 8435) an der Seidenstrasse 21, in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Südseite, 18, pg. 282, Plan 19 b).

8400 Winterthur, den 21. Oktober 1968 (847)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. September 1968 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

zwei Namenaktien (Mäntel) Fr. 366814/15 zu nom. Fr. 350.— der Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG., Zürich, lautend auf Hans Rimoldi, Lindenplatz, 5040 Schöftland. (844)

8000 Zürich, den 16. Oktober 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. September 1968 wurde folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

1 Inhaber-Partizipationsschein Magazine zum Globus AG. Zürich, zu nom. Fr. 100.—, Nr. 1068, mit Coupons Nr. 22 u. ff. und Talon.

8000 Zürich, den 18. Oktober 1968 (845)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Es wird als kraftlos erklärt: die Handelsreisendenkarte **Nr. 28375** der Firma **Progress AG Wil, 9500 Wil** (Geschäftszweig: Büromöbel, Tresore), und des Reisenden **Cavigelli Othmar, Haldenstein,** ausgestellt am 10. Oktober 1968 mit Gültigkeit bis 30. Juni 1969. (AA. 406)

9500 Wil, den 21. Oktober 1968 **Der Bezirksammann**

Société pour l'importation des combustibles français en Suisse «Charfrance», Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Deuxième publication

L'assemblée générale du 18 octobre 1968 ayant décidé de réduire le capital social de Fr. 1 000 000.— à Fr. 500 000.— par remboursement de Fr. 500.— sur chacune des 1000 actions de Fr. 1000.— formant le capital social, les créanciers sont informés, conformément à l'article 733 CO, qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Cette production devra être faite en l'étude de Me Gustave Martin, notaire, 12, rue de la Corraterie, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième insertion. (AA. 402²)

1200 Genève, le 18 octobre 1968 **Le conseil d'administration**

Handelsbank in Zürich, Zürich

Bilanz per 30. September 1968

Aktiva	Fr.	Passiva	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	32 481 954.72	Bankenkreditoren auf Sicht	26 418 086.12
Coupons	2 292 295.22	Bankenkreditoren auf Zeit	21 148 785.25
Bankendebitoren auf Sicht	37 802 508.83	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	103 867 829.79
Bankendebitoren auf Zeit	45 337 269.70	Kreditoren auf Zeit	170 901 176.92
Wechsel	10 478 955.85	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 300 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	16 654 598.75	Depositenhefte	52 448 404.13
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	111 088 098.20	Kassenobligationen	8 747 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 24 501 287.26		Checks und kurzfällige Dispositionen	115 254.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	30 618 624.75	Tratten und Akzepte	–.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	100 039 848.57	Sonstige Passiven	22 265 334.88
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 309 944.63		Eigene Gelder:	
Hypothekaranlagen	171 200.—	Aktienkapital	17 500 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	50 419 902.04	Gesetzliche Reserve	5 500 000.—
Bankgebäude	2 250 000.—	Statutarische Reserve	12 000 000.—
Sonstige Aktiven	1 790 082.98	Saldovortrag auf neue Rechnung	513 468.52
Kautionen: Fr. 9 222 317.60			
	441 425.339.61		441 425 339.61

Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Bilanz per 30. September 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro und Postcheckguthaben	20 532 861.60	Bankenkreditoren auf Sicht	52 296 440.05
Bankendebitoren auf Sicht	123 546 787.91	Bankenkreditoren auf Zeit	966 084.95
Bankendebitoren auf Zeit	3 286 944.60	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	162 366 408.55
Wechsel	2 124 524.80	Kreditoren auf Zeit	13 467 874.87
Reports	568 617.65	Checks und kurzfristige Dispositionen	11 350.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	9 219 130.61	Sonstige Passiven	14 785 852.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	85 349 114.26	Aktienkapital	2 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	39 523 129.25	Gesetzliche Reserve	2 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	1.—	Freie Reserve	36 000 000.—
Bankgebäude	300 000.—	Gewinnvortrag aus 1967	1 411 369.81
Andere Liegenschaften	2 000.—		
Sonstige Aktiven	852 269.25		
Kautionen: Fr. 2 519 126.65		Kautionen: Fr. 2 519 126.65	
	285 305 380.93		285 305 380.93

Cifico Bank AG., Zürich

Bilanz per 30. September 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	6 418 806.18	Bankenkreditoren auf Sicht	39 504 238.49
Bankendebitoren auf Sicht	53 532 832.18	Bankenkreditoren auf Zeit	39 209 425.04
Andere Bankendebitoren	1 980 062.50	Kreditoren auf Sicht	27 867 246.21
Wechsel	23 390 571.14	Kreditoren auf Zeit	5 193 546.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	145 247.15	Depositenkonto	20 914 749.72
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	36 793 632.18	Checks	128 659.73
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	6 222 791.60	Sonstige Passiven	11 971 676.91
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	12 850 006.70	Aktienkapital	8 000 000.—
Wertschriften	11 575 465.80	Gesetzliche Reserven	3 550 000.—
Sonstige Aktiven	5 747.956.12	Allgemeine Reserve	2 110 000.—
		Gewinn- und Verlustrechnung	207 829.45
Kautionen: Fr. 51 556 583.55		Kautionen: Fr. 51 556 583.55	
	158 657 371.55		158 657 371.55

Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1967

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Wertschriften		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	22 108 450.—	Aktienkapital	12 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	11 947 501.—	Reservefonds	6 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	3 469 450.—	Spezialreserven:	
Grundpfandtitel	33 871 424.70	Reserve für aussergewöhnliche Ereignisse	3 500 000.—
Grundstücke	44 784 000.—	Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	1 200 000.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	2 110 673.35	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Kassabestand und Postcheckguthaben	674 167.69	Prämienüberträge	58 045 929.—
Guthaben bei Banken	8 312 432.06	Deckungskapital für laufende Renten	112 650.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 910 006.47	Schwebende Schäden	46 083 240.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 389 890.45	Übrige technische Rückstellungen	6 869 434.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	7 386 470.91	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 934 251.54
Stückzinsen und Mieten	9 691.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	2 248 855.41
Mobiliar und Material	1.—	Schuldverpflichtungen:	
Kautionen	6 324 000.—	Agenten	5 584 839.10
Übrige Aktiven	3 972 045.32	Pensions- und Fürsorgeinrichtungen für das Personal Fr. 32 615 579.17 (selbständige Stiftung)	
		Übrige Passiven	829 004.90
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 862 000.—
Garantieverpflichtungen: Fr. 5 073 000.—		Garantieverpflichtungen: Fr. 5 073 000.—	
	148 270 203.95		148 270 203.95

3000 Bern, den 30. Juni 1968

Berner Allgemeine
Versicherungs-Gesellschaft
Dolder

Bank und Finanz-Institut AG., Bern

Bilanz per 30. September 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	8 843 330.98	Bankenkreditoren auf Sicht	3 028 419.74
Coupons	27 607.51	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	54 427 669.30
Bankendebitoren auf Sicht	38 943 880.35	Kreditoren auf Zeit	35 819 885.82
Bankendebitoren auf Zeit	15 938 102.40	Kreditoren auf mehr als ein Jahr fest	300 000.—
Wechsel	2 154 244.95	Spareinlagen	8 841 450.29
Reports	951 928.—	Depositen- und Einlagehefte	4 032 626.98
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	6 351 109.99	Kassenobligationen	12 160 500.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	48 150 179.80	Checks und kurzfällige Dispositionen	6 174.40
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 8 920 426.83		Sonstige Passiven	4 072 082.93
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	106 604.35	Eigene Mittel:	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 605 969.15	Aktienkapital	6 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 1 527 826.30		Gesetzliche Reserve	1 300 000.—
Hypothekaranlagen	557 750.—	Spezialreserve	1 550 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	5 033 369.80	Gewinnsaldovortrag	96 309.40
Sonstige Aktiven	971 041.58	Kautionen: Fr. 2 810 815.—	
	131 635 118.86		131 635 118.86

Lavoro Bank AG., Zürich

Bilanz per 30. September 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa- Girokonto- Postcheck-Guthaben	3 366 267.43	Bankenkreditoren auf Sicht	567 224.97
Bankendebitoren auf Sicht	5 753 676.95	Bankenkreditoren auf Zeit	258 398 575.10
Bankendebitoren auf Zeit	167 367 173.37	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	7 277 167.40
Wechsel	90 058 193.21	Kreditoren auf Zeit	130 216 877.33
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	21 422 412.69	Sonstige Passiven	5 895 642.14
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	147 568 774.48	Aktienkapital	25 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	5 294 312.85	Gesetzliche Reserve	2 300 000.—
Sonstige Aktiven	1 117 981.54	Rückstellungen	12 000 000.—
		Gewinnvortrag aus 1967	293 305.58
Bürgschaften: Fr. 60 349 040.—		Bürgschaften: Fr. 60 349 040.—	
	441 948 792.52		441 948 792.52

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1968

Attivo	Fr.	Passivo	Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	160 774 985.26	Debiti a vista presso Banche	56 290 212.75
Cedole	170.—	Altri debiti presso Banche	90 375 625.—
Crediti a vista presso Banche	114 552 787.46	Conti chèques e conti creditori a vista	271 174 147.59
Altri crediti presso Banche	199 185 666.71	Conti creditori a termine	278 544 587.07
Effetti cambiari	16 928 942.48	Libretti di deposito	52 976 215.02
Conti correnti debitori senza copertura	74 662 110.46	Obbligazioni di cassa	37 051 900.—
Conti correnti debitori con copertura	246 360 887.29	Chèques e disposizioni a breve termine	127 800.30
Conti correnti debitori con garanzia ipotecaria	17 040 790.05	Altre poste del passivo	66 334 753.63
Anticipazioni con copertura	2 659 322.98	Capitale	25 000 000.—
Titoli	49 646 821.07	Fondo di riserva legale	10 500.000.—
Stabile ad uso del Banco	1 400 000.—	Fondo di riserva speciale	21 000 000.—
Altre poste dell'attivo	26 162 757.60		
Debitori per garanzie prestate: Fr. 202 967 972.90		Garanzie prestate: Fr. 202 967 972.90	
	909 375 241.36		909 375 241.36

Mitteilungen Communications Comunicazioni

L'effectif à fin août 1968 de la main-d'œuvre étrangère sous contrôle

Selon les résultats de l'enquête d'août effectuée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'effectif de la main-d'œuvre étrangère sous contrôle atteignait 584 993 sans les frontaliers et 648 055 avec les frontaliers. Par rapport à l'effectif des travailleurs occupés à l'année et des saisonniers enregistrés en août 1967 (= 589 445), on constate un recul de 4452 ou 0,8%. Le nombre des frontaliers, qui ne font pas partie de la population résidante, a simultanément augmenté de 4425 ou 7,5% pour s'inscrire à 63 062.

Les enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, qui sont effectuées en février et août de chaque année, constituent une statistique des travailleurs étrangers soumis au contrôle qui ne renseigne pas sur l'effectif global des étrangers. Lesdites enquêtes n'englobent que les travailleurs étrangers non indépendants qui sont au bénéfice d'une autorisation leur permettant d'exercer, comme travailleurs occupés à l'année, saisonniers ou frontaliers, une profession dans notre pays pour une durée limitée. Les étrangers qui exercent une activité lucrative et sont au bénéfice d'un permis d'établissement ne sont pas compris dans la présente statistique, vu qu'ils ne sont, au point de vue du marché du travail, soumis à aucun contrôle de la police des étrangers. La Police fédérale des étrangers mène en décembre de chaque année une enquête sur l'effectif total de la population étrangère résidant en Suisse.

Travailleurs étrangers sous contrôle, classés par catégories de permis

Sur l'effectif global de la main-d'œuvre étrangère (sans les étrangers au bénéfice d'un permis d'établissement), qui s'élevait à 648 055, on comptait 440 912 travailleurs bénéficiant d'un permis annuel (68,1%), 144 081 saisonniers (22,2%) et 63 062 frontaliers (9,7%). Au regard d'août 1967, le nombre des travailleurs au bénéfice d'un permis annuel s'est accru de 4981 ou 1,1%; les saisonniers ont en revanche marqué une diminution de 9433 ou 6,1%.

La baisse relativement forte de l'effectif des saisonniers s'explique notamment par le fait que depuis septembre 1967 à août 1968 environ 6600 saisonniers, la plupart des travailleurs du bâtiment, ont obtenu le permis leur permettant d'occuper un emploi à l'année. Si l'on fait abstraction de ces changements, l'effectif des travailleurs au bénéfice d'un permis annuel aurait fléchi.

Travailleurs étrangers soumis à contrôle, classés par catégories de permis

Relevé d'août	Travailleurs occupés à l'année	Saisonniers	Ensemble	Frontaliers	Total
	Effectif de la main-d'oeuvre étrangère				
1960	256 519	139 538	396 057	39 419	435 476
1961	332 364	173 459	505 823	42 489	548 312
1962	405 713	194 110	599 823	44 883	644 706
1963	441 765	201 348	643 113	46 900	690 013
1964	465 366	206 305	671 671	49 230	720 901
1965	446 493	184 235	630 728	45 600	676 328
1966	435 979	164 569	600 548	48 000	648 548
1967	435 931	153 514	589 445	58 637	648 082
1968	440 912	144 081	584 993	63 062	648 055
	Variation par rapport à août de l'année précédente				
	En chiffres absolus				
1961	+ 75 845	+ 33 921	+ 109 766	+ 3 070	+ 112 836
1962	+ 73 349	+ 20 651	+ 94 000	+ 2 394	+ 96 394
1963	+ 36 052	+ 7 238	+ 43 290	+ 2 017	+ 45 307
1964	+ 23 601	+ 4 957	+ 28 558	+ 2 330	+ 30 888
1965	— 18 873	— 22 070	— 40 943	— 3 630	— 44 573
1966	— 10 514	— 19 666	— 30 180	+ 2 400	— 27 780
1967	— 48	— 11 055	— 11 103	+ 10 637	— 466
1968	+ 4 981	— 9 433	— 4 452	+ 4 425	— 27
	En pour cent				
1961	+ 29,6	+ 24,3	+ 27,7	+ 7,8	+ 25,9
1962	+ 22,1	+ 11,9	+ 18,6	+ 5,6	+ 17,6
1963	+ 8,9	+ 3,7	+ 7,2	+ 4,5	+ 7,0
1964	+ 5,3	+ 2,5	+ 4,4	+ 5,0	+ 4,5
1965	— 4,1	— 10,7	— 6,1	— 7,4	— 6,2
1966	— 2,4	— 10,7	— 4,8	+ 5,3	— 4,1
1967	— 0,0	— 6,7	— 1,8	+ 22,2	— 0,1
1968	+ 1,1	— 6,1	— 0,8	+ 7,5	— 0,0

En ce qui concerne les mesures de réduction, il convient de mentionner que selon l'arrêté du Conseil fédéral du 28 février 1968 seuls les travailleurs occupés à l'année sont soumis aux mesures de réduction, que la réduction de trois pour cent doit être réalisée à la fin de novembre 1968 seulement et que pas toutes les branches économiques sont soumises à réduction. Ne sont pas soumis aux mesures de réduction, l'agriculture et la sylviculture, le service de maison, les professions se rapportant à la santé ainsi que certains secteurs de l'instruction publique. En outre, il convient de remarquer que dans les branches soumises à réduction seules les entreprises occupant quatre travailleurs occupés à l'année ou plus doivent réduire leurs effectifs. De plus, depuis le dernier relevé d'août on a délivré 7300 permis d'exception, en particulier pour des cas de nécessité, la recherche, de nouvelles fondations et des agrandissements d'entreprises. Sans ces permis d'exception, le recul des effectifs soumis à réduction se monterait à environ 4100.

Travailleurs étrangers sous contrôle, classés par groupes de professions

Le tableau ci-dessous renseigne sur la répartition **des travailleurs occupés à l'année et des saisonniers** sur les principaux groupes de professions et sur les changements intervenus depuis août 1967 et août 1964, date du dernier relevé avant l'entrée en vigueur des mesures du Conseil fédéral destinées à limiter et réduire l'effectif de la main-d'œuvre étrangère sous contrôle.

Travailleurs sous contrôle occupés à l'année et saisonniers, par groupes de professions

Groupes de professions	Effectif en août 1968	Variation Août 1968 à août 1967	Variation Août 1968 à août 1964
Agriculture, horticulture	15 079	— 140	— 2 439
Alimentation, boissons et tabacs	20 705	— 584	— 2 579
Prof. de l'industrie textile	28 121	— 973	— 6 654
Habillement	33 185	— 838	— 6 108
Prof. de l'industrie chimique	7 820	— 176	— 413
Métallurgie	108 488	— 934	— 17 624
Horlogerie, bijouterie	10 926	+ 65	+ 502
Terres, pierre et verre	11 790	— 518	— 2 724
Bois et liège	18 873	— 989	— 4 576
Bâtiment	140 500	— 4474	— 34 551
Prof. de l'industrie hôtelière	75 337	+ 1144	— 26
Service de maison	20 928	+ 1294	— 2 011
Prof. commerciales et administrative	21 389	+ 858	— 2 788
Personnel technique	12 422	+ 603	— 971
Santé et soins personnels	12 886	+ 954	+ 1 310
Autres professions	46 544	+ 256	— 5 026
Total	584 993	— 4452	— 86 678

Parmi les travailleurs bénéficiant d'un permis annuel et les saisonniers, les ouvriers du bâtiment (24%) et ceux de la métallurgie (19%) étaient les plus fortement représentés à la fin d'août 1968. Toutefois, le personnel de l'industrie hôtelière et celui de la branche des textiles et de l'habillement accusaient aussi des taux assez élevés (13% et 10%). Ces quatre groupes de professions réunissaient à eux seuls les deux tiers de l'effectif.

D'une année à l'autre, les professions du bâtiment ont, en chiffres absolus, marqué la plus forte diminution, mais on a également observé de sensibles reculs en ce qui concerne le personnel occupé dans l'industrie des textiles et de l'habillement, du bois et du liège, de la métallurgie, des terres et de la pierre, de l'alimentation, des boissons et tabacs ainsi que dans l'agriculture et la sylviculture. En revanche, la baisse a été faible dans les professions de l'industrie chimique, du cuir et du caoutchouc, du papier et des arts graphiques. On a noté des hausses notamment dans les professions du service de maison, de l'industrie hôtelière, de la santé et des soins personnels, dans les professions commerciales et administratives, les professions intellectuelles et artistiques de même que dans les professions techniques.

En ce qui concerne les **frontaliers**, on enregistre par rapport à août 1967 une augmentation de l'effectif de 4425 ou 7,5% qui résulte avant tout du fait que les frontaliers ne sont pas soumis aux mesures de réduction. Le nombre des frontaliers a fortement progressé en particulier dans les professions commerciales et administratives (+ 1479 ou + 24,5%), dans la métallurgie (+ 1388 ou + 10,0%), l'industrie chimique (+ 536 ou + 28,7%) ainsi que dans l'horlogerie et la bijouterie (+ 530 ou + 25,6%).

Travailleurs étrangers soumis à contrôle, classés par cantons

Parmi les différents cantons, c'est celui de Zurich qui a enregistré l'effectif global le plus important de travailleurs étrangers sous contrôle (sans les frontaliers), soit 122 331. Viennent ensuite les cantons de Berne (64 177), Vaud (52 285), d'Argovie (46 756), de Genève (43 659), Saint-Gall (32 216), du Tessin (27 443), des Grisons (24 041), de Bâle-Ville (21 595), Bâle-Campagne (19 976), du Valais (19 377), de Lucerne (18 516), Soleure (18 459), Thurgovie (17 909) et Neuchâtel 15 682). Ces quinze cantons réunissent à eux seuls 544 422 travailleurs au bénéfice d'un permis de séjour ou 93,1% du total. L'effectif des travailleurs au bénéfice d'un permis annuel et des saisonniers a évolué d'une manière différente dans les divers cantons. On a constaté de fortes diminutions en particulier dans les cantons du Tessin (– 3155 ou – 10,3%), de Berne (– 1110 ou – 1,7%), Lucerne (– 885 ou – 4,6%), Thurgovie (– 636 ou – 3,4%), Soleure (– 611 ou – 3,2%), des Grisons (– 578 ou – 2,3%), de Fribourg (– 465 ou – 6,4%) et de Glaris (– 455 ou – 9,5%). En revanche, on a noté des augmentations dans les cantons de Zurich (+ 2466 ou + 2,1%), Vaud (+ 1867 ou + 3,7%), du Valais (+ 454 ou + 2,4%), de Bâle-Ville (+ 342 ou + 1,6%), Saint-Gall (+ 188 ou + 0,6%), Zoug (+ 74 ou + 1,3%) et d'Uri (+ 32 ou + 1,5%). Ces hausses sont en relation avec les permis d'exception susmentionnés, mais elles résultent en partie aussi du fait qu'en raison de l'expansion économique de nombreuses entreprises ont eu recours à de contingents d'étrangers qui n'avaient jusqu'ici pas été entièrement utilisés.

Les frontaliers revêtent une importance notamment dans les cantons du Tessin (19 822), de Bâle-Ville (12 143), Genève (9508), Bâle-Campagne (3596), Saint-Gall (3527), d'Argovie (3017), de Schaffhouse (2513), Berne (1729), Zurich (1704), Neuchâtel (1560) et Thurgovie (1318). Le nombre des frontaliers s'est sensiblement accru avant tout dans les cantons de Bâle-Ville (+ 1730), Genève (+ 1426), Neuchâtel (+ 506), Zurich (+ 446), Berne (+ 427), Bâle-Campagne (+ 330) et d'Argovie (+ 221), tandis qu'on a observé un recul dans le canton du Tessin (– 1201).

Travailleurs étrangers sous contrôle, classés par pays d'origine

Si l'on procède à un classement par pays d'origine des travailleurs étrangers soumis à contrôle (sans les frontaliers), on s'aperçoit que les Italiens continuent d'être en tête avec 387 237 ou 66,2%. Suivent ensuite, loin en arrière, les Espagnols avec 80 737 ou 13,8%, les Allemands avec 44 138 ou 7,5%, les Autrichiens avec 16 714 ou 2,9% et les Français avec 13 647 ou 2,3%. En outre, 42 520 ou 7,3% des travailleurs au bénéfice d'un permis annuel et des saisonniers sont des ressortissants d'autres Etats.

D'une année à l'autre, l'effectif des Italiens a régressé de 14 931 (– 3,7%) et celui des Allemands de 547 (– 1,2%), tandis que le nombre des Espagnols (+ 4899 ou + 6,5%), des Français (+ 935 ou + 7,4%) et des ressortissants des autres Etats (+ 5199 ou + 13,9%) a augmenté.

250. 24. 10. 68

France

Taxe sur la valeur ajoutée

Un carton modificatif au tarif douanier français, publié dans le «Bulletin officiel des douanes» N° 1862 des 28/30 septembre écoulé, fixe comme il suit les taux cumulés applicables aux opérations d'importation portant sur des articles passibles à la fois de la taxe sur la valeur ajoutée[1] et des taxes parafiscales sur l'horlogerie (0,70%)[2] et sur les produits dans lesquels ont été incorporés des cuirs et peaux finis (0,125%)[3]:

A. Importation en France

Quotité de la T.V.A.	Taux cumulés de la T.V.A. compte tenu des deux taxes parafiscales ci-dessus
majorée: 25%	26,30%
normale: 20%	21,19%

B. Importation dans les départements d'outre-mer de la Guadeloupe, de la Martinique et de la Réunion.

Quotités de la T.V.A.	Taux cumulés de la T.V.A. compte tenu des deux taxes parafiscales prémentionnées
majorée: 11,11%	12,13%
normale: 8,69%	9,67%

[1]) Voir FOSC. N° 18 du 23 janvier 1968 (France. – Réforme des taxes sur le chiffre d'affaires).

[2]) Voir FOSC. N°s 237, 136 et 164 des 10 octobre 1963, 13 juin 1968 et 16 juillet 1968 (France. – Assujettissement du commerce des montres à une taxe parafiscale).

[3]) Voir FOSC. N° 218 du 17 septembre 1968 (France. – Perception d'une nouvelle taxe sur certains produits).

250. 24. 10. 68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

AFFILIATED FUND, INC.

Sélection de grandes valeurs américaines

63, Wall Street, New York

AVIS DE DIVIDENDE

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1967/1968, d'un montant de $ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 23 septembre 1968 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

Messieurs HENTSCH & Cie, banquiers, à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera le 23 octobre 1968 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	Fr. s. 0,2317
Retenue supplémentaire d'impôt USA	Fr. s. 0,051

Le rapport annuel ppur l'exercice 1967, trilingue (français, allemand et italien), ainsi que le rapport trimestriel au 31 juillet 1968 sont disponibles auprès du domicile ci-dessus.

Genève, le 23 octobre 1968

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Société d'équipement touristique de Chalet-Neuf - Bellevue S.A., Collombey-Muraz

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires de la Société d'équipement touristique Chalet-Neuf - Bellevue S.A., Collombey-Muraz, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

jeudi 7 novembre 1968, à 20 heures, salle communale, à Collombey.

Ordre du jour: Rapport du président.
Lecture des comptes; rapport du contrôleur et approbation des dits rapports.
Autorisation d'emprunt.
Augmentation du capital-actions.
Divers.

Les comptes de l'exercice sont à disposition des actionnaires au domicile du président et du secrétaire-caissier, à Muraz-Collombey.

Le conseil d'administration

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

(Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung)

«WELTBANK»

Hauptbüro: Washington, D.C. Geschäftsstellen: Paris und New York

Emission einer 5¼% Schweizerfranken-Anleihe 1968
November-Ausgabe von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 99% netto **Rendite: 5,34%**

Anleihebedingungen:

Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000 Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 25. November.
Laufzeit:	Maximal 16 Jahre, mit der Möglichkeit vorzeitiger, gänzlicher oder teilweiser Rückzahlung seitens der Weltbank nach 12 Jahren.
Steuern:	Kapital und Zinsen zahlbar ohne Abzug irgendwelcher ausländischer Steuern.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.
Zeichnungsfrist:	**24. bis 30. Oktober 1968, mittags**

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu & Co. AG	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verlangen Sie vom SHAB: unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

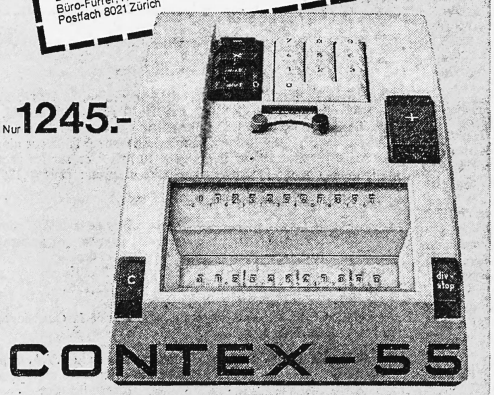
Schicken Sie uns diesen Coupon und Sie werden wissen, wieviel ein perfekter Klein-Rechenautomat leisten kann.

Wir wünschen eine Contex-55-Rechenmaschine unverbindlich für 8 Tage zur Probe.

Firma und Adresse

Telefon

Bitte ausfüllen und senden an: Büro-Fürrer, Abt. Büromaschinen, Postfach 8021 Zürich



Nur 1245.-

CONTEX-55

Die Contex-55 ist eine kleine Sensation. Sie bewältigt mit 2 Resultatwerken mühelos und im Blitztempo alle 4 Rechenoperationen: + Addition / — Subtraktion / x automatische Multiplikation (mit Konstanten) / : vollautomatische Stop-Division. Absolut wartungsfrei! Diese Superleistung der handlichen, leichten und formschönen Contex-55 erhalten Sie zu dem ungewöhnlich niedrigen Preis.

Für die Kantone AG, AI, AR, BL, BS, GL, GR, SG, SH, SZ, TG, ZH.

büro-fürrer 051/444300

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach 8021 Zürich

Abt. Büromöbel und Organisation: Tödistr. 48; Abt. Bürobedarf, Versand: Hardturmstr. 76; Büro-Markt: Münsterhof 13

Für die Kantone BE, FR, GE, LU, NE, NW, OW, SO, TI, UR, VD, VS, ZG

eugen keller + co. ag
Monbijoustrasse 22
3000 Bern

LU metal
Drahtartikel
Lüdi & Cie AG
Metallwarenfabriken
9230 Flawil

fischer
Bandeisen
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von **Fr. 3.50** erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, parue en 1965 sous le titre précité, est en vente au prix de **fr. 3.50** (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au **compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

Zu verkaufen

Kurztext Buchungsautomat

RUF-Intracont 54, 3 Zählwerke, in sehr gutem Zustand, bestens geeignet für Debitoren und Kreditorenkontokorrent. Neuwert Fr. 10 000.—.

Verkaufspreis Fr. 2500.—.

STADLER AG., 9435 Heerbrugg
Tel. (071) 72 29 22

Gantanzeige

Dienstag, den 29. Oktober 1968, nachmittags 14.30 Uhr, wird in Dietikon (Zürich), Oberdorfstrasse 36, Gasthaus zum «Ochsen» (Saal), gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

1 Inhaber-Schuldbrief per nom. Fr. 150 000.—, datiert 4. Dezember 1964, im II. Rang, laut Grundbuch Oberwil (Aargau), Nr. 306 und Interimsregister Berikon (Aargau), Nr. 1318, lautend auf Carl Camenzind, Kaufmann, in Oberwil-Lieli (Aargau) und Fa. Karl Camenzind AG., in Wohlen, als Solidarschuldner.

Betreibungsamtliche Schätzung: **Fr. 150 000.—.**

Unterpfänder:

1. **Grundbuch Oberwil (Aargau), Nr. 306, Plan 4, Parzelle 252:**
   127,67 Aren Gebäudeplatz, Garten, Baumgarten, Acker und Wiese, Juchächer, Licli
   Wohnhaus, Scheune mit Anbauten Nr. 105.
2. **Interimsregister Berikon (Aargau), Nr. 1318:**
   6,03 Aren Gebäudeplatz und Umgelände, Dorf
   Autoreparaturwerkstätte und Tankstelle Nr. 371.
   Kapitalvorgang: Fr. 300 000.— im I. Rang.

Die Steigerungsbedingungen liegen im Amtslokal des Betreibungsamtes Dietikon zur Einsicht auf.

Betreibungsamt Dietikon:
J. Porr

Briefe falzen
Briefe verpacken
Briefe schliessen
Briefe öffnen

Pitney-Bowes Postbearbeitungs-Maschinen erledigen das alles für Sie: rasch, zuverlässig, kostensparend. Pitney-Bowes ist der Welt bedeutendster Hersteller von Postbearbeitungs-Maschinen. Lassen Sie sich von uns über alle Probleme der Postbearbeitung beraten. Wir zeigen Ihnen gerne, wie Sie die Leistung Ihres Betriebes verbessern und Unkosten senken können.

Adrema AG

Adressier- und Postbearbeitungs-Maschinen

Talstrasse 11
8023 Zürich
Tel. 051 25 86 25

Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: **fr. 2.—** (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30-520,** Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Jetzt

ist aber Schluss mit meinen Bemühungen, Ihnen die Bawarel-Muster-Mappe anzukündigen. Dieses Dokument bester Graphik und Druckkunst wird Ihnen gratis und franko zugeschickt. Eine Musterschau grossartigster Druckerzeugnisse breitet sie vor Ihnen aus: Etiketten, Prospekte, Briefpapiere, Zündholzbriefchen usw.
Bawarel AG, 3097 Liebefeld-Bern.
Tel. (031) 53 07 37 (Werbemann).

Annulation de carnet d'épargne

On nous annonce la disparition du **carnet d'épargne** nominatif **Nº 15525** de notre établissement.

Le créancier l'annulera conformément à l'art. 90 du CO et disposera du capital, si le détenteur éventuel du carnet ne le présente pas aux guichets de notre banque dans les 3 mois, en faisant valoir ses droits.

Delémont, le 21 octobre 1968

Banque jurassienne d'épargne et de crédit

Bern, Eigerplatz

Zu vermieten
schönes, gut eingerichtetes

Ladenlokal, zirka 120 m²

in modernem Geschäftshaus, Abladerampe, gute Zufahrt.

Auskunft: Tel. (031) 46 21 11

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Verkaufen neuwertige

Fakturiermaschine IBM 632

1 Modell mit Lochkartenausgabe. Neupreis zirka Fr. 45 000.— (1964). Verkauf: Fr. 26 500.—.
1 Modell ohne Lochkartenausgabe. Neupreis zirka Fr. 32 000.— (1964). Verkauf: Fr. 11 500.—.
Preise einschliesslich Programmierung und Organisation, technischeWartung durch IBM zugesichert.
Anfragen unter Chiffre OFA 8717 R an Orell Füssli-Annoncen AG., 5001 Aarau.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Infolge Reorganisation zu verkaufen:

1 IBM-Locher, Mod. 29
alphanumerisch

1 IBM-Prüfer, Mod. 59
numerisch

2 National Kl. 2000
Kassen- und Statistikmaschinen, 26 Zählwerke

Schweiz. Krankenkasse Union
Stauffacherstrasse 45, 8026 Zürich
Tel. (051) 23 05 95

Thermopapier
Farbe: chamois
Spitzenqualität 500 Blatt Fr. 85.—
Luftpost 500 Blatt Fr. 65.—
Verlangen Sie bitte Gratismuster.
Rolf Meier, Bachhalde, 6354 Vitznau, Tel. (041) 83 15 08.

Gut etabliertes Geschäft sucht

WIR-GELD

in grösseren und kleineren Beträgen.

Rückzahlung: je nach vereinbarter Laufzeit
100% in bar + Zins

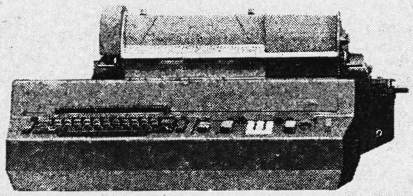
Offerten unter Chiffre OFA 21222 an Orell Füssli-Annoncen AG., Postfach, 8022 Zürich.

Addo AG

8050 Zürich-Oerlikon, Binzmühlestrasse 94, Telefon 051 46 59 60
1000 Lausanne, Chemin de Mornex 38, Telefon 021 22 96 55

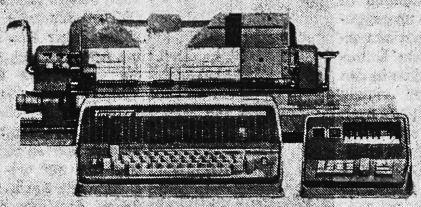
Welches Programm garantiert, dass Sie alle Ihre Buchungs-, Fakturier- und Abrechnungsarbeiten optimal programmieren? Das Organisationsmaschinen-Programm der Addo.

Dazu hat die Addo AG nicht nur ihre eigenen Buchungsautomaten, die in 125 Ländern alle erdenklichen Buchungs- und Organisationsprobleme bewältigen, sondern auch noch die Vertretung der Torpedo Electronic mit all ihren Zusatzeinrichtungen.



Ob es sich nun um ihre Finanz-, Lager- oder Lohnbuchhaltung, um Fakturierung, Abrechnung oder Tabellenarbeiten (oder um alles zusammen) handelt, dieses umfassende Programm bietet Ihnen genau das Richtige: Zum Beispiel nicht Maschinen mit soundso vielen Zählwerken, sondern eine Maschine mit genauso vielen Zählwerken wie Sie für die optimale Lösung Ihrer Probleme brauchen.

Eine Maschine, die mit einem Handgriff sekundenschnell auf ein neues Arbeitsprogramm eingestellt ist. Mit genau den Zusatzeinrichtungen, die Ihnen Fortschritt in den Betrieb bringen. So etwa den Anschluss an Datenerfassungsgeräte.



Deshalb ist das Organisationsmaschinen-Programm der Addo AG das Programm, mit dem Sie richtig programmieren.

Und deshalb sollten Sie eine unverbindliche Besprechung mit uns in Ihr Programm aufnehmen.

MB+Co 31

Seltene Occasion
Zu verkaufen

1 Lastwagen Saurer Allrad

mit Schneepflug «Peter» und mit Luftaufzug.
Geprüft, Fr. 16 000.—.
Sich melden bei:
Tubométal S.A., Crissier/Renens
Tel. (021) 34 44 46

Occasion rare
A vendre

camion Saurer tout terrain

équipé d'un chasse-neige neuf «Peter», avec relevage à air.
Vendu expertisé pour le prix de Fr. 16 000.—.
Pour traiter, s'adresser à:
Tubométal S.A., Crissier/Renens
Tél. (021) 34 44 46

Insertion dans la FOSC.
= efficacité et succès!

A remettre

commerce spécialisé

MEUBLES et MACHINES de BUREAU

Maison d'ancienne renommée en pleine extension, ayant siège social dans capitale suisse romande.

Agences et exclusivités de marques de tout premier ordre.

Facilités de reprise sur une période échelonnée.

Intéressés disposant de capitaux sont priés d'écrire sous chiffre R 62336-18 à Publicitas S.A., 1211 Genève 3.

Broschüre

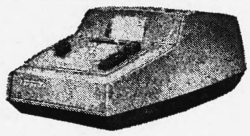
Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1968)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt
3000 Bern



× ÷ + Fr. 390.–

Endlich die elektrische Rechenmaschine für jedermann, da günstiger als ein Handmodell. 8/9 Stellen Kapazität. Neuartiges Farbband mit 20facher Lebensdauer.

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG

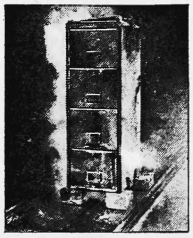
2501 BIEL
Bahnhofstrasse 6
Telephon
(032) 2 40 29/38

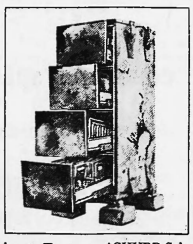
8030 ZÜRICH
Carmenstrasse 24
Telephon
(051) 34 50 32/33

Natürlich brennt es bei Ihnen nie. Immer nur bei anderen. Die anderen behaupten dasselbe.

Wo eigentlich brennt es in der Schweiz 18 000mal pro Jahr?

Wir leben mit Papier. Das Leben Ihres Geschäftes ist auf Papier aufgebaut. Büros leben von Papier. Auf Papier steht alles, was für Ihr Geschäft lebenswichtig ist. Unersetzliche Dokumente sind aus Papier, Papier aber brennt schnell und gut. Und nicht alles, was auf Papier steht, lässt sich versichern.





Das Brandrisiko und seine Folgen. Die ganze Geschäftsgrundlage kann bei einem Brande buchstäblich in Rauch aufgehen, was ein unermesslicher Schaden wäre. Statistiken erzählen böse Schicksale von Unternehmern, die ihre Dokumente in den Flammen verloren: Über vierzig Prozent mussten ihre Tätigkeit nach einem Brande einstellen, über dreissig Prozent kamen erstmals in ernsthafte finanzielle Schwierigkeiten oder erlitten schwere finanzielle Einbussen.

Schutz der Dokumente. Es ist leider so: Unersetzliche Dokumente, wie Verträge, Pläne, Policen, Urkunden, Kundenkarteien, Konstruktionszeichnungen, Debitorenbuchhaltungen, Magnetbänder, Mikrofilme usw., werden viel zu wenig vor Feuer geschützt. Denn Unterlagen solcher Art müssen in einem feuersicheren Schrank aufbewahrt werden. In einem Kassenschrank? Ein Kassenschrank wird zwar nicht Feuer fangen, schnell aber ist sein Inhalt verkohlt: Stahl leitet die Hitze, Beton hält sie zusammen wie ein Ofen. In einen Kassenschrank gehören Wertsachen, die vor Dieben geschützt werden müssen, nicht vor Feuer!

Eine Lösung. Da ist CHUBB eine Lösung, denn CHUBB-Schränke sind feuersicher. Das beweisen unglaublich harte Tests, denen CHUBB-Schränke unterzogen werden.

Der CHUBB-Test. Ein CHUBB-Schrank wird in einem Ofen 1 Stunde lang auf 925 Grad erhitzt, dann von neun Metern Höhe auf den Boden fallen gelassen, wieder eine halbe bzw. eine Stunde auf 975 bzw. 1025 Grad erhitzt, danach wird der Inhalt geprüft: Er ist unversehrt. CHUBB-Schränke entsprechen den strengen BVD-Normen* Wie feuersicher CHUBB-Schränke sind, beweisen auch die vielen CHUBB-Schränke, die ihren Inhalt in einer richtigen Feuersbrunst vor dem Verderben bewahrt haben.

Andere Möglichkeiten. Es gibt auch andere feuersichere Schränke. CHUBB-Schränke aber halten die Hitze länger aus. Vielleicht gerade um soviel länger, wie für das Leben der Dokumente entscheidend ist. Vielleicht für das Bestehen eines Betriebes entscheidend ist.

Ein Vorschlag. Sie als Unternehmer werden sich gut überlegen, was Sie für die Sicherheit Ihrer Dokumente tun können. Sie werden finden, dass nur die grösste Sicherheit gut genug ist. Vielleicht, dass nur ein CHUBB-Schrank gut genug ist. Sagen Sie Ihrer Sekretärin, sie solle Fräulein Frei von der Definitiv Organisation AG anrufen und eine CHUBB-Dokumentation verlangen. Wollen Sie sich genauer informieren, steht Ihnen unser Herr Müntener – ein CHUBB-Fachmann – zur Verfügung.

Unser CHUBB-Programm:
Kartei-Schränke, feuersicher; Registratur-Schränke, feuersicher; Flügeltür-Akten-Schränke, feuersicher; Mikrofilm-Schränke, feuersicher; Schränke für Magnetbänder, Disk-Packs und Magnetkarten, feuersicher; Lochkarten-Schränke, feuersicher; Pulte, feuersicher; fahrbare Kontentröge, feuersicher

*CHUBB-Schränke sind gemäss den Vorschriften des Brand-Verhütungs-Dienstes für Industrie und Gewerbe, Zürich, für Baustoffe, Bauteile und Bauelemente konstruiert. Sie sind ausserdem von der Schweizerischen Feuerversicherungs-Vereinigung als feuerfest anerkannt und für die Anwendung der reduzierten Prämien qualifiziert.

Definitiv Organisation AG

Rufen Sie uns bitte an
Telefon 051 444600

Feuersichere Büromöbel, Sichtkarteien, Karteilifte

Förrlibuckstr. 110, 8040 Zürich

DOC-2d